

Emocionante despedida a un modelo de auto que conquistó el mundo



Bye Bye Beetle... Adiós Escarabajo

Operarios y empleados de la planta de Volkswagen en Puebla, México, toman fotos con sus celulares el miércoles 10 de julio, mientras sale el último Beetle ("Escarabajo" en español y conocido como 'Vochito' entre los mexicanos), de la edición final de este octogenario modelo que se hizo popular en los cinco continentes. EL primer Beetle fue producido en Alemania en 1938 y desde allí salió a conquistar el mundo, incluido Estados Unidos. Fue un gran adiós al Beetle, representado aquí por una moderna unidad en color azul 'pintado a la piedra', de acuerdo a la compañía alemana. Este último auto no será destinado a la venta ya que irá a un gran museo de la marca, donde será admirado por las nuevas generaciones.

FOTO: FERNANDO LLANO / AP

>6-8



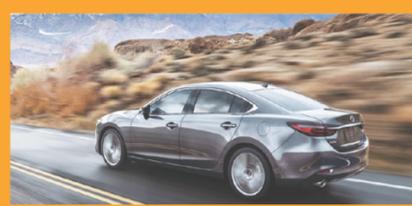
CONSEJOS para que no se recaliente su automóvil.

>2



FORD Y VW fortalecen acuerdo para autos eléctricos.

>4



MAZDA6 de 2019 pone la seguridad a la vanguardia.

>10



EL MUNDO CELEBRA 50 años de caminata en la Luna.

>16

PRIORITY TOYOTA
SPRINGFIELD

LIMITED-TIME DEALS END SOON... BETTER HURRY!

Model Year-End Event
PLUS, BIG SAVINGS ON EVERY INCOMING NEW 2020 MODEL!

PRIORITY TOYOTA
SPRINGFIELD

INTRODUCING THE ALL-NEW 2020
COROLLA

\$149 AMO
LEASING
36-MO LEASE



NOW IN STOCK!



BRAND-NEW 2019
CAMRY LE
\$189
LEASE FOR
PER MONTH

OR 2.9% APR FOR 72-MONTHS OR \$2,000 CASH BACK FROM TOYOTA!



BRAND-NEW 2019
RAV4 LE FWD
\$169
A MO
INTRODUCTORY LEASE

PACKAGE TWO LIFTBACK



BRAND-NEW 2020
SIENNA LE
\$359
LEASE FOR
PER MONTH

OR 2019 MODEL 0% APR/ 60-MONTH OR \$3,000 CASH BACK FROM TOYOTA!



BRAND-NEW 2019
TACOMA
\$219
LEASE FOR
PER MONTH

OR NOW GET \$1,000 CASH BACK FROM TOYOTA! EXCLUDES TRD PRO.



BRAND-NEW 2019
PRIUS HYBRID
\$239
LEASE FOR
PER MONTH

OR 1.9% APR FOR 60-MONTH OR \$1,000 CASH BACK FROM TOYOTA!



BRAND-NEW 2019
HIGHLANDER
\$249
LEASE FOR
PER MONTH

OR 1.9% APR FOR 60-MONTH OR \$3,000 CASH BACK FROM TOYOTA!

ASK ABOUT OUR **\$1000 TOYOTA MILITARY REBATE**
OR OUR **\$750 COLLEGE GRADUATE REBATE!**



EVERY CERTIFIED USED TOYOTA COMES WITH

- 12-month/12,000 Mile Limited Comprehensive Warranty
- 160-Point Quality Inspection!
- 7-year/100,000 Mile Limited Powertrain Warranty!
- CARFAX Vehicle History Report & More!

2004 TOYOTA 4RUNNER



Stk.192061B **\$8,788**

SRS V6 4D SPORT UTILITY

2004 TOYOTA COROLLA



Stk.DX8450B **\$7,155**

LE 4D SEDAN

2005 TOYOTA TUNDRA



Stk.DX8128A **\$12,985**

SRS 4D DOUBLE CAB

2007 TOYOTA CAMRY



Stk.200178A **\$8,255**

LE, 4D SEDAN

2007 TOYOTA FJ CRUISER BASE



Stk.192038B **\$12,585**

4D SPORT UTILITY

2011 TOYOTA COROLLA



STK.193726A **\$10,235**

4D SEDAN

2011 TOYOTA SIENNA



Stk.192001A **\$14,255**

XLE 4D PASSENGER VAN

2012 HONDA CIVIC



Stk.DX8340A **\$8,988**

LX 4D SEDAN

2012 HONDA PILOT



Stk.DX8600A **\$13,785**

EX 4D SPORT UTILITY

2013 SUBARU FORESTER



Stk.193718A **\$13,375**

4D SPORT UTILITY 2.5X

2015 TOYOTA COROLLA S



Stk.120683 **\$13,995**

4D SEDAN S

2017 NISSAN SENTRA



Stk.191099A **\$13,855**

SL, 4D SEDAN

TODOS LOS VEHÍCULOS USADOS CERTIFICADOS Y NUEVOS DE PRIORITY VIENEN CON **PRIORITIES FOR LIFE**

\$3,910 valor adicional!

- MOTOR GARANTIZADO DE POR VIDA
- CAMBIO DE ACEITE Y FILTRO DE POR VIDA
- PARTES Y SERVICIO GARANTIZADO DE POR VIDA
- INSPECCIÓN DEL ESTADO DE POR VIDA
- SERVICIO DE GRÚA GARANTIZADO DE POR VIDA

Garantía limitada no de fábrica, disponible en concesionarios participantes



SALES MANAGER: Stan; FINANCE: Stephanie; SALES: Milena; SALES: Hector; SALES: Will; SALES: Anthony; SALES: Gustavo; SALES: Verónica; SALES: Carlos; AFTER MARKET: Katherine; SERVICE: Anthony

703-269-1400
PriorityToyotaSpringfield.com

LEASES ARE 36 MONTHS/22,000 MILES. COROLLA: MSRP \$19,900. \$3,690 DUE AT SIGNING. CAMRY: MSRP \$23,295. \$3,690 DUE AT SIGNING. RAV4: MSRP \$25,640. \$3,690 DUE AT SIGNING. SIENNA: MSRP \$33,400. \$3,990 DUE AT SIGNING. PRIUS: MSRP \$21,035. \$3,590 DUE AT SIGNING. HIGHLANDER: MSRP \$35,000. \$3,990 DUE AT SIGNING. ALL VEHICLES SUBJECT TO PRIOR SALE. INTERNET PRICE IS ONLY APPLICABLE TO THIS SPECIFIC VEHICLE AS IDENTIFIED BY STOCK NUMBER AND VIN. INTERNET SALES PRICES INCLUDE ALL MANUFACTURER CASH BACK AND MAY VARY FROM FINANCING THRU-TIS. ON APPROVED CREDIT. INTERNET PRICING CANNOT BE COMBINED WITH OTHER OFFERS. ALL PRICES & PAYMENTS CALICULATED ABOVE PLUS TAX, TITLES, REGISTRATION, PROCESSING FEE. ADVERTISED MSRP ON APPROVED CREDIT THROUGH TIS. STOCK PHOTOS ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES. PRIORITY TOYOTA SPRINGFIELD ASSUMES NO RESPONSIBILITY FOR INACCURACIES AFTER THE PURCHASER HAS TAKEN DELIVERY OF VEHICLE. VEHICLES ARE NOT AVAILABLE FOR EXPORT OUT OF CONTINENTAL UNITED STATES. COLLEGE GRADUATE REBATE NOT INCLUDED IN INTERNET PRICING. THESE REBATES WILL FURTHER REDUCE THE PRICE. DEALER NOT RESPONSIBLE FOR ERRORS OR OMISSIONS. TOYOTA CARE NO COST MAINTENANCE COVERS THE FIRST 2 YEARS/25,000 MILES ON NEW VEHICLES ONLY. NO CHARGE OIL CHANGES BEYOND 2 YEARS IS PROVIDED BY THE DEALER. OIL AND FILTER CHANGES FOR LIFE FOR PRE-OWNED & CERTIFIED VEHICLES ARE PROVIDED BY PRIORITY TOYOTA. SEE TOYOTA DEALER FOR DETAILS AND EXCLUSIONS. VALID ONLY IN CONTINENTAL U.S. AND ALASKA. MAINTENANCE BEYOND 2 YEARS/25,000 MILES PROVIDED BY DEALER. ON APPROVED CREDIT THRU-TIS. NO SECURITY DEPOSIT REQUIRED. 0%/72 MONTHS: \$16,677/\$1,000 FINANCED. 0%/72 MONTHS: \$13,801/\$1,000 FINANCED. 0%/48 MONTHS: \$17,495/\$1,000 FINANCED. CERTIFIED PREOWNED DISCOUNTS BASED ON ORIGINAL MSRP. MUST SIGN "CUSTOMER BONUS CASH" FORM. ALL OFFERS EXPIRE 7/31/2019.

A tomar precauciones muy necesarias en este verano

Evite que su auto se sobrecaliente

Ojo que las reparaciones del sistema de refrigeración pueden ser muy costosas y suelen tomar más tiempo que las de otros componentes

MARCOS BUREAU
AUTOPROYECTO.COM

El verano llegó a nuestras vidas y con él, la posibilidad de disfrutar de una dosis extra de sol, salir de vacaciones a la playa o pasear apaciblemente con nuestras familias por la ciudad. Pero todas estas actividades pueden someter a nuestro vehículo a situaciones riesgosas, y es por ello que ahora te hablaremos de cómo evitar el sobrecalentamiento de tu auto en este verano.

No es un secreto que la llegada de la temporada de calor trae consigo algunos retos para el motor de nuestro auto, que tiene que luchar por mantenerse a una temperatura adecuada aún cuando la temperatura ambiental está muy por arriba del promedio por varios grados.

Si quieres aprender más de este tema, quédate con nosotros pues aquí te dejamos una serie de consejos para evitar que pases un mal momento este verano.

Cantidad del refrigerante

En primer lugar, es muy importante que chequees constantemente el nivel de refrigerante o anticongelante en tu auto, pues la falta de este líquido suele ser la razón principal por la que se suscitan los sobrecalentamientos de motor. Así que pon mucha atención y en caso de ser necesario vuelve a rellenar el depósito.

Verifica la vida útil del anticongelante.

Sabemos que desearías que todos los insumos de tu auto fueran eternos y nunca tuvieras que cambiarlos, pero



La revisión periódica de los líquidos del coche, como el del radiador, resultan primordiales en esta calurosa temporada veraniega. Así evitarás algunas sorpresas desagradables en la carretera. FOTO: CORTESÍA



Es muy placentero ir a la playa este verano, pero la sal en el aire y la humedad pueden afectar el motor de tu auto, así que haces bien en hacerlo revisar a tu regreso.

al igual que el líquido de frenos o el aceite, el anticongelante o refrigerante tiene una vida útil marcada y debes reemplazarlo constantemente para asegurarte que estás obteniendo el mejor rendimiento de este líquido.

Aunque cada marca es distinta, por lo general los refrigerantes con glicol deben cambiarse cada 24,000 millas o 2 años, mientras que los anticongelantes orgánicos pueden durar bastante más tiempo, hasta 50,000 millas o 4 años, así que pon atención y renueva el refrigerante de tu auto constantemente.

Revisa el radiador

Cuando tengas tiempo o cuando estés realizando el cambio de refrigerante, asegúrate de que tu radiador está completamente limpio y libre

Jim Coleman Toyota

Beneficios de por vida para tí!

- Abastecimiento de Nitrogeno
- Cambio de Aceite GRATIS
- Car Wash con Servicio
- Prestamo de Auto Toyota con Servicio en el lugar
- Alineación en las Cuatro Ruedas

Ventajas Convenientes para Miembros:

- Cambio garantizado por 72 horas
- Servicio de Transporte de Cortesía
- Tutorial Personalizado de Vehículo VIP
- Servicio de 30,000 millas / 36 meses
- Servicio White Glove Detail
- Inspección del Estado de Maryland
- Crédito por Trade-In
- Deduible de Seguro Pagado
- Promociones sólo para Miembros

Comunícate con nuestro equipo hispano:
Gerentes, ventas y financiamiento en tu idioma!

Somos especialistas en **Prime Finance & Second Chance Finance!!**

Commercial Trucks Disponibles!

Bienvenidos clientes con Tax ID!

Summer

SALE EVENT

2020 Toyota

COROLLA LE

LEASE **\$179**

2019 Toyota

RAV4 LE

LEASE **\$199**

2019 Toyota

CAMRY

LEASE **\$219**

07 MERCEDES BENZ

C-CLASS

\$7,500

09 TOYOTA

CAMRY HYBRID

\$9,880

14 FORD

FOCUS TITANIUM

\$8,999

10 HONDA

CIVIC LX

\$8,500

10 TOYOTA

RAV4

\$9,997

11 TOYOTA

COROLLA LE

\$8,250

AÑO	MARCA	STOCK	PRECIO
2016	TOYOTA COROLLA LE	Stk.P10185	\$13,889
2015	TOYOTA COROLLA LE	Stk.P10158	\$13,900
2014	TOYOTA VENZA LE	Stk.78179A	\$15,250
2016	TOYOTA COROLLA S	Stk.P10115	\$15,888
2014	TOYOTA CAMRY XLE	Stk.P10141	\$15,997
2014	TOYOTA CAMRY XLE	Stk.P10138	\$16,500
2016	TOYOTA PRIUS TWO ECO	STK.78324A	\$17,000
2016	TOYOTA COROLLA S	Stk.P10181	\$17,200
2015	TOYOTA PRIUS THREE	Stk.PK10020	\$17,998
2018	TOYOTA CAMRY LE	Stk.77631A	\$19,177

ToyotaCare

2+ 25,000^{mi} Servicio sin costo

Cambio de Aceite y Filtro

Rotación de Llantas

Múltiples Puntos de Inspección

Inspección y Ajuste de Niveles de Fluido

(301) 469-7100

www.jimcolemantoyota.com

10400 Auto Park Avenue, Bethesda, MD 20817

William Hoyos
Gerente de Ventas

Luis Montalvo
Gerente de Ventas

CLAUDIA CABRERA
Ventas

OSCAR MALCA
Ventas

JONATHAN WEAR
Ventas

NELSON ARNEZ
Sales

LUIS ROMERO
Sales

JONATHAN CRUZ
Sales



El líquido anticongelante es responsable de enfriar tu auto a medida que circula por todo el motor. Si hay una fuga en algún lugar del sistema de enfriamiento, entonces el riesgo de un sobrecalentamiento es inminente. Evite que eso suceda. FOTO: CORTESÍA

de hojas, suciedad, insectos o cualquier otro objeto que pueda impedir el flujo correcto de aire, pues esto se puede traducir en una subida importante en la temperatura.

Al terminar de rellenar el depósito, también asegúrate que la tapa del radiador no está fisurada y que al colocarla quede perfectamente enroscada, pues la función de este elemento es guardar la presión dentro del radiador para evitar que el líquido se evapore.

Chequea los componentes que ayudan a mantener la temperatura ideal

Aunque el radiador y el refrigerante se podrían considerar los elementos principales del sistema de refrigeración, estos son apoyados por el termostato, las correas, las mangueras y la bomba de

agua, los mismos que deben funcionar perfectamente para asegurar el mejor rendimiento.

Revisa constantemente estos elementos y repara fugas o fallas en los mismos para estar completamente seguro de que el motor de tu auto está perfectamente protegido.

Se consciente de los lugares a los que viajas

Recuerda que el motor de tu auto y todos sus sistemas se ven afectados por el tipo del lugar en el que lo usas, así que, si viajas a la playa con tu familia nunca estará de más llevar tu vehículo a revisión al volver, pues la sal en el aire y la humedad pueden afectar el motor de tu auto. Pon mucha atención en este punto.

Cómo evitar el sobrecalentamiento de tu auto,

ayúdalo

Lo mejor que puedes hacer por tu auto es ayudarlo a mantener temperaturas adecuadas durante su uso, buscando lugares de estacionamiento con sombra cuando sea posible y promoviendo la circulación de aire fresco en el motor. Esto último puedes hacerlo al encender el aire acondicionado por unos minutos mientras viajas con las ventanas abiertas.

Recuerda que las reparaciones del sistema de refrigeración pueden ser muy costosas y suelen tomar más tiempo que la reparación de otro tipo de componentes, así que asegúrate de hacer lo mejor por proteger el motor de tu auto y sigue los consejos que te dimos para evitar llevarte una sorpresa desagradable que acabará con el dinero de tu cuenta de ahorros.

AQUI LO TENEMOS TODO

Cada viernes el mejor periódico hispano le trae más...

Washington Maryland Virginia

Junto con mayor espacio y todo por una tarifa más elevada



Una pasajera ingresa a un auto de la compañía Uber, donde ahora y a través del app podrá pedir que no quieren conversar con el conductor. Además, podrá disponer de un coche más amplio, pidiéndolo mediante el mismo sistema. Todo por una tarifa más elevada. FOTO: UBER



La bandera estadounidense ondea frente a la Bolsa de Nueva York el día en el que Uber realizó su oferta pública inicial. FOTO: MARKLENNIHAN / AP

Uber ofrece servicio más silencioso

Empresa dispone uso del app para los clientes especiales que buscan total comodidad en los coches de gama alta de la empresa.

CATHY BUSSEWITZ
NUEVA YORK / AP

Los pasajeros de la empresa Uber ahora podrán pedir un vehículo más espacioso y un conductor más silencioso, si están dispuestos a desembolsar unos cuantos dólares adicionales.

La compañía de taxis lanzó la semana pasada su servicio "Comfort" ("comodidad") en decenas de ciudades.

Al pasajero se le garantiza un espacio mínimo de 91 centímetros (36 pulgadas) para estirar las piernas en un auto nuevo -con menos de cinco años de antigüedad- y solicitar cierta temperatura.

Los usuarios también pueden utilizar el app para decirles a los conductores que no quieren conversar, y evitar de esa forma un momento incómodo.

Uber dice que las medidas son respuesta a las solicitudes

de pasajeros que viajan por negocios y otros clientes que dicen que solo quieren trabajar o descansar tranquilamente cuando van o salen del aeropuerto.

"Es una manera de establecer lo que uno espera desde el principio", dijo Aydin Ghajar, administrador sénior de productos en Uber.

Cuando se estrenaron los servicios de taxi por aplicación, los conductores de Uber y Lyft, su rival en Es-

tados Unidos, comenzaron a recoger pasajeros en sus autos personales, los clientes generalmente hablaban mucho y hacían muchas preguntas a los conductores.

"Era tan novedoso y tan innovador que mucha gente tenía curiosidad sobre otras cosas que (los choferes) hacían", dijo Harry Campbell, fundador de The Rideshare Guy, blog y comunidad en línea para conductores. "Con los años, se ha tornado más en

una transacción".

Uber lanzó en mayo su servicio "quiet mode" (modalidad silenciosa) en carros Uber Black, su servicio de gama alta, lo que causó que los conductores se sintieran como robots.

"A algunos conductores les gustó porque no tenían que preocuparse por las reglas sociales", indicó Campbell. "Otros choferes creen que los deshumaniza un poco. Yo creo que en nuestra socie-

dad, todo se está convirtiendo en una aplicación, y estamos perdiendo el arte de la conversación".

El viaje cómodo cuesta entre 20% y 40% más por el tiempo y la distancia que un viaje estándar de Uber X.

Con este nuevo servicio, Uber podría aumentar sus ingresos y acercarse a la rentabilidad. Uber aún no ha redituado ganancias y perdió 1.000 millones de dólares en el primer trimestre de 2019.

Buy happy

Brown's Dulles Nissan

45155 Towlern Place
Sterling, VA 20166

BrownsDullesNissan.com

Summer SALE

Tax ID!
Aprobado!

HASTA
\$15,000
EN AHORROS

PORTU TRADE
DEL PRECIO ESTABLECIDO
POR KELLY BLUE BOOK

0% Financiamiento Disponible

EN TODOS LOS AUTOS NUEVOS

<p>13 > NISSAN JUKE SL</p> <p style="text-align: right; color: yellow;">\$139</p>	<p>13 > BMW 3 SERIES 320I XDRIVE</p> <p style="text-align: right; color: yellow;">\$159</p>	<p>16 > TOYOTA RAV4 XLE</p> <p style="text-align: right; color: yellow;">\$245</p>	<p>13 > KIA OPTIMA HYBRID EX</p> <p style="text-align: right; color: yellow;">\$154</p>
<p>16 > NISSAN SENTRA S</p> <p style="text-align: right; color: yellow;">\$141</p>	<p>17 > HYUNDAI ELANTRA SE</p> <p style="text-align: right; color: yellow;">\$158</p>	<p>14 > FORD ESCAPE TITANIUM</p> <p style="text-align: right; color: yellow;">\$174</p>	<p>14 > CHEVROLET TRAVERSE LS</p> <p style="text-align: right; color: yellow;">\$168</p>
<p>15 > NISSAN ALTIMA 2.5 S</p> <p style="text-align: right; color: yellow;">\$159</p>	<p>15 > TOYOTA COROLLA S</p> <p style="text-align: right; color: yellow;">\$150</p>	<p>16 > NISSAN ALTIMA 2.5 SR</p> <p style="text-align: right; color: yellow;">\$171</p>	<p>17 > NISSAN SENTRA SV</p> <p style="text-align: right; color: yellow;">\$136</p>
<p>15 > VOLKSWAGEN PASSAT TDI</p> <p style="text-align: right; color: yellow;">\$166</p>	<p>18 > NISSAN ARMADA PLATINUM</p> <p style="text-align: right; color: yellow;">\$567</p>	<p>16 > NISSAN SENTRA SR</p> <p style="text-align: right; color: yellow;">\$141</p>	<p>16 > HONDA CIVIC LX</p> <p style="text-align: right; color: yellow;">\$180</p>

Brand New 2019 Nissan **Versa Sedan S** FWD Manual Model #: 10059
Lease for **\$222.67** Per month for 36 Months. Plus tax. \$2217.67 Due At Signing
Vin: 3N1CN7AP6KL806260. Selling Price: \$13,275. Expires: 07/13/2019

Brand New 2019 Nissan **Sentra S** FWD Manual Model #: 12069
Lease for **\$313.32** Per month for 36 Months. Plus tax. \$2308.32 Due At Signing
Vin: 3N1AB7AP2KY204345. Selling Price: \$18,562. Expires: 07/13/2019

Brand New 2019 Nissan **Frontier SV** 4WD Crew Cab 4x4 Auto Model #: 32219
Lease for **\$333.36** Per month for 36 Months. Plus tax. \$2328.36 Due At Signing
Vin: 1N6AD0EVXKN741804. Selling Price: \$29,755. Expires: 07/13/2019

Brand New 2019 Nissan **Rogue Sport S** AWD Model #: 27019
Lease for **\$358.02** Per month for 36 Months. Plus tax. \$2353.02 Due At Signing
Vin: 5N1B11CR5MK622120. Selling Price: \$24,388. Expires: 07/13/2019

Brand New 2019 Nissan **Altima 2.5 S** AWD Sedan Model #: 13019
Lease for **\$368.05** Per month for 36 Months. Plus tax. \$2363.05 Due At Signing
Vin: 1N4B14BWK259044. Selling Price: \$24,867. Expires: 07/13/2019

Brand New 2019 Nissan **Murano S** AWD Model #: 23019
Lease for **\$456.74** Per month for 36 Months. Plus tax. \$2451.74 Due At Signing
Vin: 5N1A22MS3KN133936. Selling Price: \$32,811. Expires: 07/13/2019

Brand New 2019 Nissan **Pathfinder S** 4WD 4x4 Model #: 25019
Lease for **\$469.73** Per month for 36 Months. Plus tax. \$2464.73 Due At Signing
Vin: 5N1DR2M0MK623048. Selling Price: \$32,175. Expires: 07/13/2019

Ghani Niazi

Gte Gral de Ventas

Henry Proano

Financiamiento

Erick

Gerente de Ventas

(703) 948-1100

PAYMENTS BASED ON 20% DOWN PAYMENT, 4.99% APR FOR 72 MONTHS. DO NOT INCLUDE TAX, TITLES, TAGS AND PROCESSING FEE OF \$899. RESTRICTIONS MAY APPLY. SEE DEALER FOR COMPLETE DETAILS.

Para producir autos autónomos y eléctricos

Ford y VW: súper alianza por el futuro

Ambos fabricantes dirigirán firma de autos robotizados Argo AI, para poner vehículos "cero emisiones" en las calles de Estados Unidos y Europa.

CATHY BUSSEWITZ Y
TOM KRISHER
NUEVA YORK / AP

Volkswagen invertirá 2 mil 600 millones de dólares en una compañía de vehículos autónomos con sede en Pittsburgh, cuyo propietario mayoritario es Ford, como parte de una sociedad más extensa para fabricar diferentes tipos de vehículos eléctricos y autónomos, informaron ambas

compañías el viernes 12 de julio.

Ambas empresas serán propietarias igualitarias de Argo AI, una firma de autos robotizados cuyo propietario mayoritario era Ford, con el objetivo de poner vehículos autónomos en las calles de Estados Unidos y Europa.

El acuerdo también incluye un plan para que Ford utilice los soportes modulares de los vehículos eléctricos de VW para construir coches de emisiones cero para el mercado europeo a partir de 2023.



Un prototipo de vehículo autónomo de Argo AI, la empresa de autos robotizados que ahora será propiedad por partes iguales de Ford y Volkswagen, es desplegado en Nueva York el viernes 12, el mismo día en que ambos fabricantes anunciaron sus esfuerzos conjuntos por los autos del futuro, no contaminantes.

FOTO: SETH WENIG / AP

La alianza lleva meses desarrollándose y es una más de una serie de asociaciones en la industria en momentos en que compañías automotrices y firmas tecnológicas intentan compartir los costos enormes de desarrollar vehículos autónomos y eléctricos.

"Aunque Ford y Volkswagen seguirán siendo independientes entre sí y compitiendo fuertemente por el mercado, el unirnos para trabajar con Argo AI en esta importante tecnología nos permitirá entregar capacidad, volumen y alcance geográfico inigualables", dijo el director



El director general de Ford, Jim Hackett (derecha), y el director general de Volkswagen, Herbert Diess, sonríen sobre la plataforma de un coche eléctrico del fabricante alemán, durante la conferencia de prensa del viernes 12 donde anunciaron la ampliación de su alianza para fabricar vehículos autónomos y eléctricos.

FOTO: BUSINESS WIRE

ventarse a sí mismas como líderes en tecnología innovadora", dijo Jessica Caldwell, directora ejecutiva del sitio de precios de automóviles Edmunds.com.

"La combinación de estos dos enormes fabricantes de automóviles es exactamente lo que se necesita para acelerar la adopción de la tecnología AV y EV", agregó Caldwell, usando las iniciales en inglés para vehículos autónomos y eléctricos. Edmunds proporciona contenido para The Associated Press.

Ambas compañías anunciaron planes en enero para colaborar en el desarrollo de camionetas comerciales y pickups de tamaño mediano mientras exploran juntos el desarrollo de vehículos autónomos y eléctricos. Ford desarrollaría camionetas y pickups más grandes, mientras que VW fabricaría camionetas más pequeñas para ciudades muy transitadas, agregaron. Muchas compañías automotrices unen sus fuerzas para enfrentar la presión de desarrollar vehículos autónomos y servicios de transporte mediante smartphones. Compiten con compañías como Waymo y Uber para lanzar la tecnología.

También están bajo presión para lanzar vehículos eléctricos en mercados como China y Europa para cumplir con los límites de contaminación más estrictos.

general de Ford, Jim Hackett, en un comunicado.

La inversión de VW incluye 1.000 millones de dólares en efectivo y el valor de 1.600 millones de dólares de la compañía de manejo inteligente autónomo de VW. Ford ya se ha comprometido a invertir 1.000 millones de dólares en Argo, que ahora está valuada en 7.000 millones de dólares.

Mercado europeo

También bajo el acuerdo, Ford utilizará los nuevos soportes modulares de los vehículos eléctricos de VW para fabricar vehículos que emitan

cero emisiones para el mercado europeo a partir de 2023. La compañía espera vender 600.000 de ellos.

VW, el fabricante de autos más grande del mundo en ventas, ya ha invertido 7.000 millones de dólares en la nueva plataforma, que planea utilizar para construir 15 millones de vehículos eléctricos a nivel mundial.

"Ford se ha quedado sin aliento durante años por no tener una estrategia robusta de vehículos eléctricos y VW ha tenido sus propios problemas, pero esto puede ayudar a ambas compañías a rein-

CON MAYOR ALCANCE GLOBAL

■ **Al trabajar junto con Ford y Volkswagen**, el sistema de autoconducción (SDS) de Argo AI es el primero con planes de despliegue comercial para Europa y Estados Unidos.

■ **Además**, al poder acceder al alcance global de ambos fabricantes, la plataforma de Argo AI tiene el mayor potencial de despliegue geográfico de cualquier tecnología de conducción autónoma hasta la fecha.

■ **Volkswagen y Ford** integrarán de forma independiente la SDS de Argo AI en vehículos especialmente diseñados para respaldar las distintas iniciativas de movimiento de personas y mercancías de ambas compañías.

■ **El objetivo de Argo AI** es la entrega de una SDS con capacidad de Nivel 4 que se aplicará a viajes compartidos y servicios de entrega de mercancías en áreas urbanas densas.

■ **Ford y Volkswagen** tendrán una participación igualitaria en Argo AI, y combinados, tendrán una mayoría sustancial en esa compañía.

Fuente: Autoproyecto.com

POHANKA Acura

EL DEALER ACURA MÁS GRANDE DEL MUNDO POR 14 AÑOS CONSECUTIVOS!

<p>Now 2019 Acura ILX 8-Speed Dual Clutch</p> <p>Lease For Only \$99/MO.</p> <p>For 36 Month with \$5,332 Due at Signing</p>	<p>Now 2018 Acura RDX 10-Speed Automatic</p> <p>Lease For Only \$279/MO.</p> <p>For 36 Month with \$6,819 Due at Signing</p>	<p>Now 2018 Acura TLX V6 FWD</p> <p>Lease For Only \$149/MO.</p> <p>For 36 Month with \$6,175 Due at Signing</p>	<p>Now 2018 Acura MDX 9-Speed Automatic FWD</p> <p>Lease For Only \$299/MO.</p> <p>For 36 Month with \$3,681 Due at Signing</p>	<p>Now 2018 Acura RLX Technology Pkg</p> <p>Lease For Only \$399/MO.</p> <p>For 36 Month with \$7,985 Due at Signing</p>
--	--	--	---	--

<p>2011 FORD EXPLORER LIMITED</p> <p>\$18,948</p>	<p>2013 HONDA CR-V LX</p> <p>\$15,733</p>	<p>2014 ACURA TSX</p> <p>\$14,759</p>
<p>2014 NISSAN VERSA SV</p> <p>\$8,529</p>	<p>2015 NISSAN ROGUE SV</p> <p>\$15,473</p>	<p>2016 NISSAN ALTIMA 2.5 S</p> <p>\$13,181</p>
<p>2012 HONDA ACCORD SE</p> <p>\$11,328</p>	<p>2015 HONDA CR-V TOURING</p> <p>\$17,820</p>	<p>2017 NISSAN ALTIMA 2.5 SR</p> <p>\$15,882</p>

... Y MUCHOS MÁS PARA ELEGIR!

(703) 968-6600

www.PohankaAcura.com

13911 Lee Jackson Memorial Highway
Chantilly, VA 20151

LEANDRO
(571) 444-9268

LILLIAN ACEVEDO
(571) 292-7152
Lacevedo@PohankaAcura.net

* PRECIOS MAS PLACAS, IMPUESTOS, CARGOS DE PROCESO DEL DEALER (\$599) Y CARGOS DE ENVÍO. PRECIOS INCLUYEN TODOS LOS INCENTIVOS Y REEMBOLSOS DE FABRICA. ÚNICAMENTE PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS, NO TODOS CALIFICAN. CUOTAS DE LEASE BASADA EN 2015 ACURA ILX POR 36 MESES, NO DEPOSITO DE SEGURO, \$2,499 AL MOMENTO DE FIRMAR, PRIMERA MENSUALIDAD DEBE PAGARSE AL MOMENTO DE FIRMAR CONTRATO. FOTOGRAFÍAS ÚNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILLUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

Bentley presenta nuevo modelo EXP 100 GT



Un prototipo de enorme categoría es el que desarrolla Bentley y es el modelo EX 100GT, totalmente eléctrico y autónomo, con aditamentos de lujo realmente exclusivos apuntado hacia el año 2035.

FOTO: BENTLEY

Máximo lujo y además eléctrico y autónomo

AUTOPROYECTO.COM ESPECIAL

Por fin ha llegado el día de conocer al nuevo integrante de la familia británica, Bentley EXP 100 GT, un vehículo creado para celebrar el primer centenario de vida de la marca de lujo, que en esta ocasión nos nos decepciona con su más reciente creación, un modelo totalmente eléctrico, con conducción autónoma y todo tipo de aditamentos de lujo en su interior.

Para la fabricación de este modelo, Bentley no reparó en gastos y utilizó materiales como aluminio ultraligero y fibra de carbono para construir la enorme carrocería de este modelo, que mide 19 pies de largo por 7.8 de ancho, luciendo enormes puertas de seis pies de largo con apertura vertical.

El exterior del Bentley EXP 100 GT ha sido decorado con detalles fabricados en cobre que tiene, según la marca, 5,000 años de antigüedad, así como aluminio, materia-

les que destacan por tener un aspecto muy futurista.

Para la carrocería se utilizó un tono Gris Compass, que a pesar del innovador diseño no pierde el toque de la marca británica, portando faros redondos que se pueden ver a través de la parrilla retro iluminada al frente.

Al entrar en el vehículo, la exclusividad de las tecnologías y materiales no es menos espectacular y es que los nuevos asientos son biométricos y pueden monitorizar la temperatura, la postura de su ocupante, las condiciones del ambiente y ajustarse automáticamente, por ejemplo, cuando la persona cambia de postura.

En la parte superior nos encontramos con un techo de cristal con prismas incrustados que absorben la luz exterior y la transmiten al interior mediante fibras ópticas, que se combinan con el sistema de purificación de aire y las pantallas con tecnología de realidad aumentada para ofrecer un viaje completamente apacible.

A 186 mph

Mientras tanto, bajo el capó, este vehículo también es impresionante y es que los 4 motores eléctricos, cada uno colocado en una rueda, entregan un par motor de 106 lb-pie de torsión, que se transmiten inmediatamente a las ruedas gracias a las bondades de la electricidad, para poder llevar a este vehículo hasta las 186 millas por hora, con una autonomía que ronda las 435 millas y una batería que puede recargar hasta el 80% de su capacidad en tan solo 15 minutos, aunque no se detalló si para esto necesitará un puerto de carga especial.

Lo que sí sabemos es que este enorme concept car es el punto de mira de Bentley hacia el año 2035, con un sistema de conducción completamente autónomo y un asistente personal con inteligencia artificial que podrá controlarse mediante gestos, aunque todo esto podrá desactivarse para sentir una vez más la emoción de manejar un vehículo con altas prestaciones.



Koons Falls Church Ford

KoonsFallsChurchFord.com



Go Further

(703) 241.7200



ESPECIALISTAS EN TAX ID!

OWN A BRAND NEW 2019 KOONS FORD

EXPEDITION^{XLT}

\$9,780 OR GET AS LOW AS **0%** PLUS GET AS LOW AS **+\$7,030**
IN TOTAL FORD CASH SAVINGS FOR UP TO 60 MONTHS MILITARY REBATE FROM FORD FOR UP TO 72 MONTHS

HURRY UP & SAVE
SALES EVENT



WITH APPROVED CREDIT, TAXES, TITLES AND \$300 (MAX) OF \$799 (MAX) PROCESSING FEE. ADDITIONAL MUST FINANCE THIS FORD TO QUALIFY FOR ALL ADVERTISED OFFERS. FIN. FOR \$1.3 \$16.67 PER THOUSAND FINANCED. OFFER EXPIRES 7/31/19.

OWN A BRAND NEW 2019 KOONS FORD

ESCAPE^{SE/SEL} APPEARANCE PKG

\$4,925 OR GET AS LOW AS **0%** PLUS GET AS LOW AS **+\$1,675**
IN TOTAL FORD CASH SAVINGS FOR UP TO 60 MONTHS RETAIL TRADE ASSISTANCE



WITH APPROVED CREDIT, TAXES, TITLES AND \$300 (MAX) OF \$799 (MAX) PROCESSING FEE. ADDITIONAL MUST FINANCE THIS FORD TO QUALIFY FOR ALL ADVERTISED OFFERS. FIN. FOR \$1.3 \$16.67 PER THOUSAND FINANCED. OFFER EXPIRES 7/31/19.

OWN A BRAND NEW 2019 KOONS FORD

MUSTANG

\$2,500 OR GET AS LOW AS **0%** PLUS GET AS LOW AS **+\$1,000**
IN TOTAL FORD CASH SAVINGS FOR UP TO 72 MONTHS RETAIL TRADE ASSISTANCE



WITH APPROVED CREDIT, TAXES, TITLES AND \$300 (MAX) OF \$799 (MAX) PROCESSING FEE. ADDITIONAL MUST FINANCE THIS FORD TO QUALIFY FOR ALL ADVERTISED OFFERS. FIN. FOR \$1.3 \$16.67 PER THOUSAND FINANCED. OFFER EXPIRES 7/31/19.

OWN A BRAND NEW 2019 KOONS FORD

EXPLORER

\$1,000 PLUS GET AS LOW AS **0%**
CASH BACK FROM FORD FOR UP TO 72 MONTHS



WITH APPROVED CREDIT, TAXES, TITLES AND \$300 (MAX) OF \$799 (MAX) PROCESSING FEE. ADDITIONAL MUST FINANCE THIS FORD TO QUALIFY FOR ALL ADVERTISED OFFERS. FIN. FOR \$1.3 \$16.67 PER THOUSAND FINANCED. OFFER EXPIRES 7/31/19.

OWN A BRAND NEW 2019 KOONS FORD

F-150

\$500 PLUS GET AS LOW AS **0%**
MILITARY REBATE FROM FORD FOR UP TO 72 MONTHS



WITH APPROVED CREDIT, TAXES, TITLES AND \$300 (MAX) OF \$799 (MAX) PROCESSING FEE. ADDITIONAL MUST FINANCE THIS FORD TO QUALIFY FOR ALL ADVERTISED OFFERS. FIN. FOR \$1.3 \$16.67 PER THOUSAND FINANCED. OFFER EXPIRES 7/31/19.

COMPRAMOS AUTOS ... aunque no compres con nosotros!!



<p>2015 CHEVROLET SILVERADO LT \$317</p>	<p>2014 FORD EXPLORER LIMITED SUV \$171</p>	<p>2014 FORD EXPLORER LIMITED SUV \$186</p>	<p>2016 CHEVROLET TAHOE LT SUV \$372</p>
<p>2017 KIA OPTIMA LX SEDAN \$174</p>	<p>2017 CHRYSLER TOWN & COUNTRY LIMITED \$140</p>	<p>2017 CHEVROLET IMPALA \$234</p>	<p>2016 FORD EXPLORER XLT SUV \$325</p>
<p>2015 CHEVROLET EQUINOX LT SUV \$203</p>	<p>2016 NISSAN FRONTIER SV \$267</p>	<p>2017 HONDA ACCORD EX-L \$285</p>	<p>2016 RAM PROMASTER \$248</p>
<p>2014 HYUNDAI ELANTRA \$170</p>	<p>2016 FORD C-MAX SEL \$171</p>	<p>2014 SUBARU IMPREZA \$143</p>	<p>2015 CHEVROLET TRAX LS \$148</p>
<p>2017 FORD ESCAPE S \$176</p>	<p>2018 FORD TRAN CONN XLT VAN \$245</p>	<p>2016 FORD FUSION SE \$205</p>	<p>2016 HYUNDAI ELANTRA \$154</p>
<p>2018 FORD TRANSIT \$313</p>	<p>2018 GMC SAVANA WORK VAN \$325</p>	<p>2017 FORD ESCAPE TITANIUM SUV \$219</p>	<p>2017 NISSAN VERSA \$131</p>

Visitanos en

¡Más de 200 autos usados para elegir!

1051 East Broad Street Falls Church, VA 22044

VENTAS

Julio
(703) 725-1927

Freddy
(703) 966-5621

Israel
(703) 627-7111

Pedro
Sales

Tony Anzo
Financiamiento

Although every reasonable effort has been made to ensure the accuracy of the information contained on this ad, absolute accuracy cannot be guaranteed. This ad, and all information and materials appearing on it, are presented to the user "as is" without warranty of any kind, either express or implied. All vehicles are subject to prior sale. Price does not include applicable tax, title, license, processing and/or documentation fees, and destination charges. Monthly payments based on 20% Down Payment, 3.9% APR for 72 months.

De los nazis a los hippies: El fin del camino del Escarabajo

Bye Bye Beetle...

Nació hace 81 años con Adolfo Hitler como un "auto del pueblo" en Alemania. Después se convirtió en el símbolo del renacimiento alemán.



Ferdinand Porsche, austriaco, creó el diseño original del Beetle del Volkswagen en 1937. Es considerado como el más grande ingeniero automotriz del Siglo XX. FOTO: VOKSWAGEN



El 26 de mayo de 1938, el líder del nazismo alemán, Adolfo Hitler, pronuncia su discurso presentando el primer "Escarabajo" (Beetle en inglés) en la planta de Volkswagen en Fallersleben, Baja Sajonia, Alemania. FOTO: ARCHIVO AP

DAVID MCHUGH
FRANCFORT, ALEMANIA / AP

El fabricante Volkswagen está poniendo fin a la producción de su última versión del emblemático "Escarabajo" (Beetle, en inglés) en una planta de Puebla, México. Es el fin del camino para un vehículo que ha simbolizado muchas cosas en las ocho décadas transcurridas desde 1938.

El vehículo nació como un proyecto pensado para darle prestigio al régimen nazi que nunca se hizo realidad. Luego fue símbolo del renacimiento

económico de la Alemania de posguerra y de la creciente prosperidad de la clase media. Ejemplo de globalización, vendido y reconocido en todo el mundo. El auto de los conestatarios estadounidenses de la década de 1960. El vehículo, por sobre todo, sigue teniendo un diseño único, tan reconocible como una botella de Coca-Cola.

El diseño original -un auto con una silueta redondeada que podía sentar a cuatro o cinco personas, con un parabrisas casi vertical y un motor en la parte posterior- se remonta a los tiempos del ingeniero austriaco Ferdinand Porsche, contratado para

hacer realidad el proyecto de Adolf Hitler de fabricar un "auto del pueblo", accesible al gran público, como el Modelo T de Ford en Estados Unidos.

Algunos aspectos del auto se asemejan al Tatra T97 fabricado en Checoslovaquia en 1937 y a bosquejos del ingeniero húngaro Bela Barenyi publicados en 1934. La producción masiva de lo que se llamó el KdF-Wagen, la sigla de la organización laboral nazi bajo cuyo auspicio iba a ser vendido, se suspendió debido a la Segunda Guerra Mundial. En lugar de fabricar vehículos, la nueva y gigantesca fábrica de las afueras de Hanover empezó a producir transportes



Un grupo de mariachis canta el tradicional "Cielito Lindo" mexicano mientras el último "Escarabajo" rueda desde la última línea de producción en la planta de VW en Puebla, México, el miércoles 10 de julio. FOTO: FERNANDO LLANO / AP



SE ACEPTA TAX ID

MILLER TOYOTA.com
Manassas, Virginia

Nuevos

Nuevo TACOMA 2019 TOYOTA

\$1,000 reembolso de Toyota
Excludes TRD Pro.



Nuevo CAMRY 2019 TOYOTA

\$2,000 reembolso de Toyota*



Nuevo HIGHLANDER 2019 TOYOTA

\$3,000 reembolso de Toyota



MILLER TOYOTA.com
Manassas, Virginia

Usados

Autos Usados 1-888-771-6952



2013
Ford Edge SE
Precio Especial
\$11,443



2016
Volkswagen Golf GTI S
Precio Especial
\$16,866



2014
Jeep Grand Cherokee Limited
Precio Especial
\$16,956

¡MAS DE 100 TOYOTAS CERTIFICADAS DISPONIBLES!



2015
Nissan Pathfinder SV
Precio Especial
\$17,386



2019
Toyota Corolla LE
Precio Especial
\$17,490



2014
BMW 3 Series 328i xDrive
Precio Especial
\$20,861

TODAS LOS PRECIOS MAS IMPUESTOS, PLACAS Y COSTOS DE PROCESAMIENTO. SUJETO A PRIORIDAD DE VENTA.

8500 Sudley Rd, Manassas VA, 20155
www.MillerToyota.com

¡Miller Toyota Tiene Un Verdadero Equipo Hispano A Su Servicio!


Will
1-888-755-5384


Sergio
866-541-2604


Mike
866-362-4641


Carlos Ramos
1-888-755-5384


Vladimir Brun
866-387-3056


Stephen Polo
866-407-2045

Autos Nuevos: **1-888-755-5384**
8500 Sudley Rd, Manassas VA, 20155

PARA VER TODO NUESTRO STOCK VISITENOS EN: **www.MillerToyota.com**

¡VISITE NUESTRO CENTRO DE SERVICIO Y PARTES!

Victor Gamez
Parts Professional
703-396-5061
parts@millertoyota.com

Dimas Hernandez
Asesor de Servicios
1.888.793.8297

Irvin Hernandez
Asesor de Servicios
1.888.224.4083

Miguel Marcia
Consejero de Servicios
866.322.9676

Adiós, Vochito



El miércoles 10 de junio del 2019 marca la salida del último Beetle (Escarabajo en español o 'Vochito' para los mexicanos), un modelo pintado en 'azul stonewash', de la planta de producción en Puebla, México. Un letrero dice Gracias, Beetle. #ByeByeBeetle, y los años de producción del vehículo, entre 1997 y 2019.

FOTO: FERNANDO LLANO / AP



El 16 de junio de 1954, cientos de Escarabajos son vistos en la línea de producción de la planta automotriz Volkswagen en Wolfsburg —de Alemania Occidental en ese entonces—, donde ya se producían 900 unidades al día. Gracias a Volkswagen la ciudad renació después de la guerra.

FOTO: ALBERT RIETHAUSEN / ARCHIVO AP

militares, usando trabajadores de toda Europa que vivían en condiciones miserables.

Primer millón

Después de la guerra fue un fabricante de autos para civiles bajo la supervisión de las autoridades de ocupación británicas. La fábrica fue entregada en 1949 al gobierno alemán y al estado de Baja Sajonia, que sigue siendo propietario de parte de la firma.

En 1955 salió a la venta el millonésimo Escarabajo, fabricado ahora en Wolfsburg. Estados Unidos fue el mercado extranjero más grande de Volkswagen. En 1968 se vendieron 563 mil 522 autos, un 40 por ciento de la producción. Una publicidad anticonvencional y divertida, de la agencia Doyle Dane Bernbach alentaba a los estadounidenses a "pensar en pequeño".

"A diferencia de lo que ocurrió en Alemania Occidental, donde su precio bajo, su calidad y su durabilidad personificaron la nueva normalidad de la posguerra, en Estados Unidos las características del Escarabajo le dieron un aire altamente anticonvencional en un mercado dominado por el tamaño y la espectacularidad", señaló Bernhard Rieger en su libro "El auto del pueblo" del 2013.

Rebautizado "Vochito"

La producción en Wolfsburg se interrumpió en 1978, al ganar popularidad modelos como el Golf. Pero el Escarabajo no estaba acabado. La producción pasó a México desde 1967 hasta el 2003. Bautizado "vochito", pasó a ser el "carro del pueblo" de los mexicanos, fabricado por los mexicanos.

El nuevo Escarabajo, una versión retro totalmente nueva construida sobre un chasis de Golf modificado, revivió en cierta medida el aura simpática, anticonvencional del auto en 1998 bajo la guía de Ferdinand Piech, nieto de Ferdinand Porsche.

Breve historia de los inicios del Escarabajo

Su primer nombre fue Porsche Tipo 12

FRANCFORT, ALEMANIA ESPECIAL

La idea del Escarabajo fue concebida en 1931 cuando el ingeniero austriaco Ferdinand Porsche y el fabricante alemán Zündapp desarrollaron el Porsche Tipo 12, el "Auto für Jedermann" que significa "el coche para todos". Porsche ya había desarrollado un motor refrigerado por aire de cuatro cilindros bóxer y Zündapp estaba desarrollando un motor radial de 5 cilindros refrigerado por agua.

En 1932 ya había tres prototipos, y en 1933 se sumó un cuarto, el Porsche Tipo 32, construido por la fábrica de motocicletas NSU.

En 1933, Adolfo Hitler encargó a Porsche que diseñara un coche para el pueblo (literalmente en alemán, Volks Wagen). El coche debería tener capacidad para dos adultos y dos niños, con espacio para las maletas y ser capaz de alcanzar los 100km/h.

Sin embargo, el nombre Volkswagen no sería el oficial hasta unos años después. Este nuevo vehículo se denominó inicialmente Porsche Tipo 60, y luego se bautizó como KdF-Wagen. KdF eran las iniciales de Kraft durch Freude (Fuerza a través de la alegría).

En octubre de 1935 salió el primer prototipo del Tipo 60 conocido como el V1. En 1936 comenzaron las pruebas con los tres prototipos V3 fabricados en las instalaciones de Porsche en Stuttgart. En 1937, los 30 modelos W30, fabricados por Daimler-Benz, ya acumulaban 2 millones 900 mil kilómetros de pruebas. Todos los vehículos tenían ya la distintiva forma redondeada y el motor refrigerado por aire en la parte posterior.

En 1938, el Stadt des KdF-Wagens se construyó en los alrededores del pueblo de Hesseltingen que era donde vivían los trabajadores de la fábrica de KdF-Wagen.

Cuando en 1939 estalló la Segunda Guerra Mundial, sólo se habían producido algunas unidades para los consumidores. En ese momento se canceló la producción de vehículos civiles para concentrar todos los esfuerzos exclusivamente en la producción militar.

La fabricación de los ya llamados Volks Wagens se reanudó después de la guerra.

LO OFRECIERON GRATIS A FORD

- **La opinión** sobre VW en los EEUU no era precisamente positiva décadas atrás.
- **Puede que ello** se debiera a las grandes diferencias entre el mercado de automóviles estadounidense y europeo.
- **En ese entonces**, después de la guerra, a Ford le ofrecieron la fábrica de VW al completo y gratis.
- **Le preguntaron** a Ernest Breech, la mano derecha de Ford, qué pensaba sobre el asunto y éste respondió: "Lo que nos ofrecen aquí, Sr. Ford, ¡no vale nada!".
- **Y así, Ford Motor Company**, perdió la oportunidad de construir el coche más popular del mundo después de su Model T.



de Gaithersburg



FitzgeraldToyotaGaithersburg.com
907 North Frederick Ave. Gaithersburg, MD 20879

(301) 921-0300

¡ACEPTAMOS TAX ID!

SUMMER Savings EVENT



LEASE **\$369** PER MO.
2019 Toyota **TUNDRA SR5**



LEASE **\$249** PER MO.
2019 Toyota **Tacoma SR5**



LEASE **\$219** PER MO.
2019 Toyota **CAMRY LE**



LEASE **\$179** PER MO.
2020 Toyota **COROLLA LE**



LEASE **\$199** PER MO.
2019 Toyota **RAV4 LE**



UNA GALERÍA ÚNICA DE VEHÍCULOS USADOS

ESPECIALES ÚNICOS

BAJO MILLAJE

CERTIFICACIÓN Y GARANTÍA



CAMRY
\$11995



VENZA
\$14495



ELANTRA
\$8495



COROLLA
\$14495



MURANO SUV
\$22995



AVALON SE
\$17995

AUTOS USADOS

AÑO	MARCA	STOCK.	PRECIO
2002	TOYOTA	Camry	\$5,995
2008	VOLVO	S8	\$6,495
2012	FORD	Fiesta SE	\$6,995
2014	VOLKSWAGEN	Jetta	\$7,995
2011	HONDA	Civic EX-L	\$7,995

AUTOS USADOS

AÑO	MARCA	STOCK.	PRECIO
2009	HONDA	Civic	\$7,995
2016	TOYOTA	RAV4 SUV	\$19,995
2015	ACURA	MDX	\$23,995
2016	TOYOTA	Prius	\$19,995
2016	TOYOTA	RAV4 SUV	\$19,995

*Plus tax, tag and dealer processing fee. See dealer to complete details.

..... y muchos más para elegir!

En México y a pesar que los Escarabajos dejan de fabricarse

Los 'Vochos' todavía sobreviven

Mecánicos y taxistas sostienen que el VW Beetle, ahora una reliquia, siempre será su favorito por su combinación de valor y eficiencia.

MICHAEL KRUMHOLTZ
CIUDAD DE MÉXICO / AP

El Escarabajo ha muerto. Larga vida al Escarabajo.

La edición moderna del emblemático modelo de Volkswagen dejó de fabricarse el miércoles 10 de julio, pero la gente en Cuauhtepc, a las afueras de Ciudad de México, sigue confiando en la sencilla versión original, valorada por su confiabilidad, su facilidad de reparaciones y, sobre todo, su capacidad para desplazarse por las empinadas calles del barrio.

A gran altura sobre la capital, donde el conocido smog convierte las colinas circundantes en siluetas difusas, los antiguos autos compactos siguen utilizándose como taxis informales en una zona donde muy a menudo falta transporte público.

Estos coches redondeados, ruidosos y con el motor en la parte posterior, conocidos popularmente como "vochos", están por todas partes en Cuauhtepc, y se han convertido en una obsesión para algunos después de que la producción del Tipo 1 se cancelara en 2003 y el nuevo modelo no lograra impresionar a la mayoría de los vecinos.

"Los nuevos no suben los cerros, no suben las colinas y los viejitos, estos vochitos, dominan todas las subiditas sin problemas", comentó el taxista Adrián Martínez.

Una excepción es el empresario David Álvarez, vecino del contiguo Estado de México y que maneja un New Beetle de 2008 descapotable. Aunque ha tenido escarabajos más antiguos y admite que su versión más nueva no es tan cómoda para terreno escarpado, le gusta la atención que atrae.

"Es muy atractivo, con mucha personalidad. Se voltea mucho la gente en las calles cuando pasa", asegura.

Proy contra

Para México, el fin de la producción del Escarabajo marca el final de una era. La fábrica de VW en Puebla, al sureste de la capital, fue durante mucho tiempo la única planta del mundo que seguía haciendo los escarabajos clásicos, y hace poco se convirtió en la única que seguía produciendo los más modernos.

Los modelos Tipo 1 pintados de blanco y verde eran los taxis habituales en Ciudad de México, pero las autoridades dejaron de renovar en 2012 las licencias de los últimos "vochos".

En teoría, esto significa



Un antiguo Volkswagen Beetle llega a lo más alto de las colinas de Cuauhtepc, el populoso vecindario de Ciudad de México también conocido como "Vocholandia" por su amor a los tradicionales Beetles, o Escarabajos, aquí llamados coloquialmente como 'vochos'. Taxistas y sus pasajeros afirman que los ruidosos 'vochitos' logran subir sin problemas las empinadas colinas mexicanas, como no lo pueden hacer los modelos más modernos.

FOTO: CRISTINA BAUSSAN / AP



El mecánico Bernardo García observa el interior de su viejo Volkswagen Beetle en el barrio de Cuauhtepc, modelo en el que se movilizan miles de mexicanos. Desde el miércoles 10 de julio dejaron de producirse los 'Vochos' a nivel mundial. García dijo que el auto, ahora una reliquia, siempre será su favorito por su combinación de valor y eficiencia.

FOTO: CRISTINA BAUSSAN / AP



El 18 de diciembre de 1977, el primero de 1,600 Volkswagen Beetle es desembarcado en el puerto de Emden, Alemania, procedentes de México. La producción en la gigantesca planta VW en México cesó la producción del tradicional auto compacto.

FOTO: HEINZ DUCKLAU / ARCHIVO AP



Dulces y cigarrillos para su venta son almacenados en el interior de un Volkswagen Beetle en el vecindario de Cuauhtepc, conocido como "Vocholandia".

FOTO: CRISTINA BAUSSAN / AP



Otra vista de la Final Edition del Volkswagen Beetle, de color azul, saliendo el miércoles 10 de julio en medio de una lluvia de confeti mientras una banda de mariachis deja escuchar los acordes de la canción mexicana "Cielito Lindo", en la planta de VW en la ciudad de Puebla. Los mexicanos se resisten a su desaparición.

FOTO: FERNANDO LLANO / AP

que los taxistas que siguen utilizando el modelo antiguo en Cuauhtepc lo hacen de

forma ilegal, señaló Francisco Trujillo, uno de estos conductores. Pero la policía

no suele molestarles, señaló, y los autos siguen estando muy demandados por vecinos que

crecieron cuando había taxis de VW por todas partes.

"Este servicio no es que la gente lo ha perdido porque uno como vecino siempre nos ubica", comentó.

Hay mucha gente en otras zonas de la ciudad que se despidió encantada de los taxis "vochos".

Estos vehículos de dos puertas, casi siempre sin asiento de copiloto, se hicieron famosos por servir de trampa de delincuentes.

Los atracadores, en ocasiones en complicidad con los taxistas, aparecían de improviso para exigir las pertenencias de clientes atrapados en la parte posterior sin forma de salir.

¿Y las autopartes?

Entre los aficionados en Cuauhtepc hay una preocupación porque las piezas cada vez son más difíciles de encontrar.

La tienda del mecánico Juan José Frago en el cer-

cano vecindario de Progreso ha ganado fama en la zona por su capacidad para arreglar los escarabajos antiguos. Él dijo conseguir piezas de un socio comercial que compra y desguaza modelos estropeados o abandonados.

"Aparte ahorita está más escaso porque se descontinuaron muchas piezas", señaló Frago.

Algunos mecánicos prefieren hacerse con los autos para su uso personal.

Bernardo García, otro mecánico en Progreso Nacional, tuvo su primer Escarabajo cuando tenía 13 años y no ha dejado de comprarlos desde entonces. García dijo que el auto, ahora una reliquia, siempre será su favorito por su combinación de valor y eficiencia.

Su última compra es un "vocho" de 1975 para arreglar que es más viejo que él.

"Creo que el coche tiene más documentos que yo", bromeó.

Excentricidades de sus propietarios

También dieron mucho que hablar

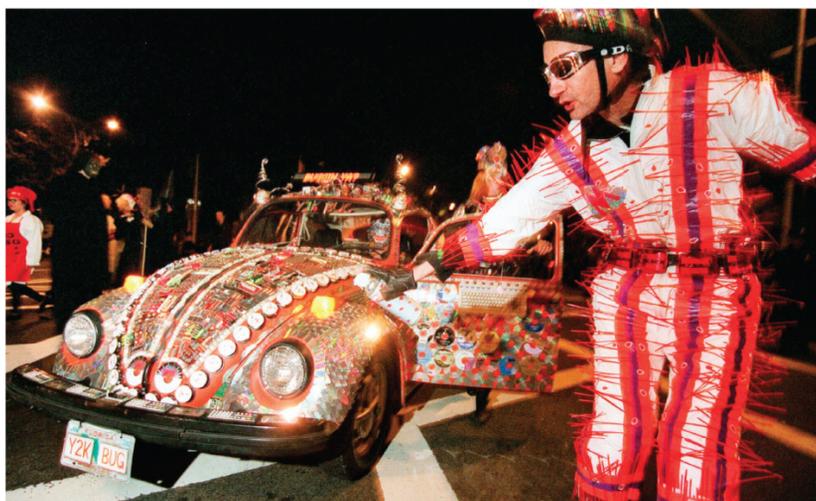
FRANCFORT, ALEMANIA
AP

Los Beetle de Volkswagen también han sido motivo de excentricidades de parte de sus propietarios a lo largo de las últimas décadas. Aquí algunos ejemplos de extrañas y excéntricas presentaciones del popular modelo cuya producción acaba de finalizar definitivamente.



El 17 de noviembre de 1999, el artista italiano Livio De Marchi muestra en la ciudad alemana de Essen el convertible Maggiolino de Volkswagen, el famoso VW Beetle construido completamente de madera.

FOTO: KARL-HEINZ KREIFELTS / ARCHIVO AP



El 31 de octubre de 1999, Dick Darling, del distrito financiero de Manhattan, en Nueva York, representa una luciérnaga mientras patina al lado de un Volkswagen Beetle de 1974 llamado "Y2K BUG", nombre con el que se conocía al "error del Milenio" que se temía en ese entonces el efecto que iría a tener en los software el cambio del siglo XX al XXI. La escena fue captada en el desfile anual Greenwich Village Halloween que se celebra el último día de octubre.

FOTO: LYNSEY ADDARIO / ARCHIVO AP



El 12 de junio de 2002, un Volkswagen Beetle —conocido como Fusca en Brasil—, es visto totalmente pintado con los colores de la bandera brasileña, en la víspera de un partido del equipo de fútbol de ese país por la Copa Mundial. Este vehículo corre por el malecón de las famosas playas de Copacabana, en Río de Janeiro.

FOTO: DOUGLAS ENGLE / ARCHIVO AP

Ya está a la venta a partir de \$23,800

Mazda6 con La seguridad a La vanguardia

Disfrute de toda la suite i-Activsense, ahora estándar en todos los niveles de su versión de 2019

HISPANIC PR WIRE ESPECIAL

Los vehículos Mazda se diseñan pensando en el conductor y el hecho de contar con un acercamiento activo a la seguridad puede ayudar a crear una experiencia de conducción premium. Una conducción segura es una mejor conducción, y las actualizaciones al Mazda6 2019 demuestran el compromiso de la marca con proporcionar a sus clientes tecnologías de seguridad avanzada.

En el modelo del año anterior, las dos versiones en la gama superior, Signature y Grand Touring Reserve, permitieron a los clientes

disfrutar de otro nivel de sofisticación con abundancia de características premium para el sedán de mediano tamaño. A los clientes les encantó igualmente la adición del motor Skyactiv-G 2.5T con turbocargador a la línea de grupos propulsores.

Luego de ese éxito, y por primera vez, todos los niveles de versiones del Mazda6 2019 están ahora equipados de forma estándar con la suite completa de tecnologías de seguridad de asistencia para el conductor i-Activsense.

También la tecnología G-Vectoring Control Plus es estándar para 2019 y mejora aún más la respuesta de la dirección para contribuir a que el conductor y todos los ocu-

pantes disfruten de una experiencia de conducción fluida.

El Mazda6 Sport cuenta con un eficiente motor Skyactiv-G 2.5 con una potencia nominal de 187 caballos de fuerza. En el motor de 2.5 litros del Mazda6 es estándar la tecnología de desactivación de cilindros, que apaga sus dos cilindros externos en condiciones de velocidad de crucero.

Más seguridad

Las características de seguridad i-Activsense incluyen:

- Soporte inteligente avanzado para frenado en ciudad con detección de peatón.
- Advertencia de salida de carril con asistencia para



Con sus nuevas tecnologías estándar, el Mazda 6 mejora la respuesta de la dirección para contribuir a que el conductor y todos los ocupantes disfruten de una experiencia de conducción fluida.

FOTO: MAZDA

mantenerse en el carril.

■ Soporte de frenado inteligente y control de cruce mediante radar de Mazda con función para retención de tráfico.

■ Monitoreo de punto ciego con alerta de tráfico cruzando por detrás.

■ Cámara posterior y un nuevo indicador como recordatorio del uso del cinturón de seguridad para todos los pasajeros.

■ Los faros delanteros con encendido y apagado automático.

■ El control de haz alto y los limpiaparabrisas con detección de lluvia acompañan a los faros delanteros LED estándar con autonivelación, luces posteriores LED, ruedas

de aleación de aluminio de 17 pulgadas y escapes duales.

■ En el interior, los ocupantes pueden disfrutar del sistema de información y entretenimiento Mazda Connect™ con una pantalla táctil de ocho pulgadas a todo color.

■ Asimismo, sistema de audio con seis altavoces, emparejamiento de audio y teléfono Bluetooth, dos entradas USB para audio, volante forrado en piel con botón para cambio de velocidades y arranque mediante botón, entre otras características estándar.

El Mazda6 Touring incluye otras mejoras, como capacidades para integrar Apple CarPlay™ y Android Auto™, asientos delanteros con calefacción y techo corredizo motorizado con el sistema avanzado de entrada sin llaves de Mazda.

Mientras tanto, el Mazda6 Grand Touring ostenta el motor Skyactiv-G 2.5T con turbocargador que puede generar hasta 250 caballos de fuerza con gasolina de 93 octanos (227 caballos de fuerza con gasolina de 87 octanos).

Por último, el escalón superior para este sedán de mediano tamaño es el Mazda6 Signature, un nivel repleto de comodidades premium.

Es imposible dejar de distinguir la parrilla frontal de bronce, que contribuye a proporcionar una apariencia desafiante.



El parabrisas de un auto fue perforado por un cactus saguaro durante un choque el miércoles 10 de julio, a las afueras de Tucson, Arizona. El conductor resultó ileso. FOTO: NORTHWEST FIRE DISTRICT / AP

Gran cactus le atraviesa parabrisas

Increíble: el conductor de este auto sale ileso

TUCSON, ARIZONA AP

Un conductor resultó ileso después de que un gran trozo de cactus saguaro atravesó el parabrisas de su vehículo durante un accidente el miércoles 10 a

las afueras de Tucson.

El jefe de policía del condado Pima, Daniel Jelineo, reportó que el vehículo deportivo se impactó con el cactus al atravesar una división de carriles y terminar del otro lado del camino, y que el saguaro acabó estrellándose contra el parabrisas del auto.

Una parte del cactus terminó dentro del auto, y el resto quedó sobre el capó del vehículo. Jelineo dijo que los agentes detuvieron al conductor, cuya identidad no fue revelada de inmediato, para investigarlo más a fondo después de observar señales y síntomas de discapacidad.



Honda of CHANTILLY

A March Hodge Pohanka Company

(703) 349-4913
HondaOfChantilly.com
 4175 Stonecroft Boulevard Chantilly, VA 20151

Honda Summer SPECTACULAR Event

BIENVENIDOS TAX ID!

NOSOTROS SOSTENEMOS O MEJORAMOS CUALQUIER PRECIO ANUNCIADO! NECESITAS UN AUTO? ...VEN CON NOSOTROS PRIMERO!

<p style="text-align: center;">CLEARANCE TIME IS NOW!</p>  <p style="text-align: center;">NEW 2019 Honda Civic LX Sedan, CVT</p> <p style="text-align: center;">\$179/mo.</p> <p style="text-align: center;">APR Financing As Low As 0.0% For Up To 60 Months!</p>	<p style="text-align: center;">NEW 2019 Honda Accord LX 1.5T Sedan, CVT</p> <p style="text-align: center;">\$179/mo.</p> <p style="text-align: center;">APR Financing As Low As 0.0% For Up To 60 Months!</p>
<p style="text-align: center;">NEW 2019 Honda Civic LX Sedan, CVT</p> <p style="text-align: center;">\$179/mo.</p> <p style="text-align: center;">APR Financing As Low As 0.0% For Up To 60 Months!</p>	<p style="text-align: center;">NEW 2019 Honda CR-V LX AWD</p> <p style="text-align: center;">\$219/mo.</p> <p style="text-align: center;">APR Financing As Low As 0.0% For Up To 60 Months!</p>
<p style="text-align: center;">NEW 2019 Honda Odyssey EX-L</p> <p style="text-align: center;">\$339/mo.</p> <p style="text-align: center;">APR Financing As Low As 0.0% For Up To 60 Months!</p>	<p style="text-align: center;">NEW 2019 Honda Pilot EX-L AWD 6-Speed A/T</p> <p style="text-align: center;">\$369/mo.</p> <p style="text-align: center;">APR Financing As Low As 0.0% For Up To 60 Months!</p>

INSPECCIÓN DE VA Y CARWASH GRATIS DE POR VIDA!

<p>2016 HONDA</p>  <p>ODYSSEY EX-L \$22,841</p>	<p>2016 TOYOTA</p>  <p>AVALON \$22,157</p>	<p>2006 HONDA</p>  <p>PILOT EX-L \$7,168</p>	<p>2009 HONDA</p>  <p>ACCORD EX-L \$9,281</p>	<p>2016 HONDA</p>  <p>ACCORD LX \$15,358</p>	<p>2015 FORD</p>  <p>FIESTA TITANIUM \$10,605</p>
---	---	---	---	---	--

No se necesita cita para mantenimiento, ofrecemos transporte gratis! ... y mucho más para elegir!

<p>EDDIE LÓPEZ</p>  <p>SALES</p>	<p>XIOMARA LEIVA</p>  <p>SALES</p>	<p>GLADYS GUERRA</p>  <p>SALES</p>	<p>EMILY ROMERO</p>  <p>SALES</p>	<p>KARLA VENTURA</p>  <p>SALES</p>	<p>LUCIO RODRIGUEZ</p>  <p>SALES</p>	<p>HENRY RUBIO</p>  <p>PARTS & SERVICE</p>
--	---	---	--	---	---	---

Visita a nuestros representantes hispanos para obtener estos precios. Te ofrecemos área para niños y sillas con masajes en nuestras nuevas y amplias instalaciones!

Al parecer el fabricante Dodge quiere dar el gran salto

¿Muscle cars eléctricos en el futuro?

La industria automotriz ha demostrado perfectamente que la propulsión eléctrica y el alto rendimiento en los vehículos no están peleados.



BMW ha demostrado con su versión i8 que los motores eléctricos y los conjuntos híbridos tienen ventajas muy marcadas sobre los de gasolina. FOTO: BMW



En diversos eventos de la industria automotriz crecen los rumores de que el próximo Dodge Challenger Hellcat —aquí en partida triple en una prueba de manejo—, el cual genera 797 caballos de fuerza, será un híbrido enchufable. FOTO: DODGE



Según Tim Kuniskis, CEO de automóviles de pasajeros de Fiat Chrysler Automobiles, la electrificación será la clave para un alto rendimiento en el futuro. Kuniskis fue CEO de las marcas Dodge y SRT. FOTO: FIAT-CHRYSLER

AUTOPROYECTO.COM ESPECIAL

El futuro es ahora, y las marcas de todo el mundo están luchando por ajustarse a un nuevo sistema enfocado en una movilidad sustentable, con nuevas propulsiones mucho más amigables con el medio ambiente que nos acerquen a un futuro mucho más prometedor. Aunque en cierto modo pareciera que Dodge no está al tanto de todo esto, pues constantemente nos presenta nuevos vehículos con motores gigantescos y cantidades descomunales de potencia, totalmente alejados de esta

innovación hacia la conducción eléctrica. Lo anterior lleva a pensar que los futuros ‘muscle cars’ también serán eléctricos. Aunque muchos piensen lo contrario, ya se ha demostrado perfectamente que la propulsión eléctrica y el alto rendimiento no están peleados, y es que, con la llegada de los modelos de Tesla, el Audi e-Tron, el Ferrari SF90 Stradale o el BMW i8, se ha demostrado que los motores eléctricos y los conjuntos híbridos tienen ventajas muy marcadas sobre los de gasolina, comenzando con la entrega instantánea de torque.

El futuro del alto rendimiento en los vehículos eléctricos es tan prometedor

que ya muchas marcas como Porsche, Ferrari e incluso Koenigsegg han presentado sus primeras propuestas de supercars e hypercars propulsados únicamente por energía eléctrica, libres de emisiones dañinas para el medio ambiente.

Es por todo lo anterior que Dodge ha tenido que actualizarse y ya a principios de este año, durante el Auto Show de Detroit, escuchamos algunos rumores sobre la posibilidad de que el próximo Dodge Challenger fuera un híbrido enchufable. Estos rumores tomaron fuerza con las recientes declaraciones de Tim Kuniskis, CEO de automóviles de pasajeros de Fiat Chrysler

Automobiles a nuestros colegas de Automotive News.

“Creo que el futuro absoluto es la electrificación de estos autos. Eso no es necesariamente malo. Podría ser totalmente eléctrico, podría ser un híbrido enchufable, podría ser un híbrido regular, podría ser un e-axle, cualquiera de las tecnologías eléctricas, pero creo firmemente que la electrificación será la clave para un alto rendimiento en el futuro”, dijo.

Aunque con esto ya podríamos esperar que Dodge de un salto hacia la electrificación total. Seguramente esto no será algo inmediato y es que como marca también deben pensar en todos sus

clientes seguidores de los autos a gasolina que se bajarían del barco con una noticia así.

Por esto mismo, la estrategia de Dodge es colocar paulatinamente los modelos eléctricos en su catálogo y esperar la reacción de sus clientes; si estos no se interesan mucho por esto y siguen acudiendo a comprar los modelos a gasolina, entonces seguramente en el mediano plazo podamos ver toda una flota de modelos de alto rendimiento lanzada por la marca estadounidense.

Ante este panorama, Kuniskis concluyó que también es muy importante verificar el alza de precios que sus modelos podrían tener con la electrificación, pues ese es un

punto clave para los compradores:

“No tenemos aún la certeza de que colocar las baterías en nuestros vehículos sea la mejor opción y es que, como podemos verlo en modelos de mayor gama como el Ferrari que se ha lanzado recientemente, o el LaFerrari de ese; lo viste en el 918 y en el NSX. Todos esos modelos nos demuestran que en la electrificación hay una ventaja absoluta en cuanto al rendimiento, pero debemos esperar para ver cómo es la aceptación del consumidor y a que los costos de la electrificación bajen para que nuestros primeros modelos con esta propulsión sean una realidad”.

AutoNation Honda

Dulles

SUMMER

Sale!

Featured Special Lease

\$189

Per month

2019 CIVIC SEDAN LX CVT
36 months, 12K/year
\$1,999

Featured Special Lease

\$249

Per month

2019 ACCORD SEDAN LX CVT
36 months, 12K/year
\$2,399

Featured Special Lease

\$259

Per month

2019 CR-V CVT 2WD EX
36 months, 12K/year
\$2,799

Featured Special Lease

\$349

Per month

2019 PILOT 6 Speed Auto 2wd EX-L
36 months, 12K/year
\$3,299

Featured Special Lease

\$349

Per month

2019 ODYSSEY 9 SPEED AUTO LX
36 months, 12K/year
\$2,499

\$0 DOWN, PLUS SALES TAX, TAG, TITLE, PROCESSING FEE OF \$699, FIRST PAYMENT, BANK ACQUISITION FEE OF \$595.

<p>FORD TAURUS LX</p> <p>1999 Stk: XA235578 \$2,350</p>	<p>HONDA CIVIC LX</p> <p>2001 Stk: 1H522579 \$4,575</p>	<p>CHRYSLER SEBRING LXi</p> <p>2003 Stk: 3N581128 \$4,990</p>	<p>ACURA TL</p> <p>2004 Stk: 4A041308 \$5,690</p>	<p>HONDA CIVIC LX</p> <p>2004 Stk: 4L002642 \$ \$4,441</p>	<p>MITSUBISHI GALANT ES</p> <p>2004 Stk: 4E062785 \$3,771</p>
<p>TOYOTA COROLLA LE</p> <p>2006 Stk: 6Z713242 \$4,990</p>	<p>FORD EXPLORER EDDIE BAUER</p> <p>2007 Stk: 7UA72134 \$4,990</p>	<p>HONDA FIT SPORT</p> <p>2007 Stk: 7S008059 \$4,441</p>	<p>PONTIAC GRAND PRIX</p> <p>2007 Stk: 71110582 \$4,250</p>	<p>HONDA ODYSSEY EX-L</p> <p>2009 Stk: 9B032960 \$5,990</p>	<p>NISSAN SENTRA 2.0 SR</p> <p>2012 Stk: CL612985 \$5,771</p>

... y muchos más para elegir!

SALES TAX OR OTHER TAXES, TAG, TITLE, REGISTRATION FEES, GOVERNMENT FEES AND ELECTRONIC FILING FEE, AND \$699 DEALER PROCESSING FEE IS NOT INCLUDED IN QUOTED PRICE.

John Colon
GENERAL MANAGER

Nancy
FINANCIAMIENTO

Luis Camacho
FINANCIAMIENTO

Luis Caycho
SALES

Jorge
VENTAS

Elizabeth
VENTAS

Jorge
GRTE DE SERVICIO

Alice Rodriguez
SERVICIO

Oscar
SERVICIO

AutoNationHondaDulles.com

(571) 357-3961

21715 Auto World Cir. | Sterling, VA 20166

Gana la Quaker State 400 por la Serie NASCAR



Kurt Busch con su Chevrolet Nro. 1 cruza la meta delante del Toyota conducido por su hermano Kyle (18) para terminar victorioso en la carrera por la Serie NASCAR en el circuito de Kentucky, en Sparta, el sábado 13. Kurt se reivindicó del error que le costó el triunfo la semana anterior. FOTOS: TIMOTHY D. EASLEY / AP

Gran revancha de Kurt Busch en Kentucky

Al timón de su coche Chevrolet logra su primera victoria en este circuito localizado en Sparta sobre el Camry de su hermano Kyle Busch.

NASCAR LATINO.COM
ESPECIAL

Tras ver esfumarse una victoria la semana pasada en Daytona por una infortunada decisión para ir a pits, Kurt Busch salió disparado como un cohete en las dos vueltas del tiempo extra en el Kentucky Speedway para ganar la Quaker State 400.

En un duelo en el que intercambiaron pintura y metal con su hermano menor Kyle Busch en esas 2 vueltas, Kurt logró su primera victoria de la temporada 2019 al volante del Chevrolet No. 14 de Chip Ganassi Racing Chevrolet. El campeón de la Monster Energy NASCAR Cup Series 2004, también ganó por primera vez en Kentucky y por 31ra. vez en su carrera.

Con una diferencia de apenas 0.076 segundos —el margen de victoria más estrecho en un óvalo de 1.5 millas esta temporada—, la victoria del sábado fue también la primera para Chevrolet en Kentucky, que debutó en el calendario de la NASCAR en 2011. Fue la primera victoria de Busch con su jefe de Equipo, Matt McCall.

ASÍ LLEGARON A LA META

Resultados completos en la novena edición anual de la Quaker State 400 en el circuito de Kentucky el sábado 13.

1. (4) Kurt Busch, Chevrolet, 269.
2. (10) Kyle Busch, Toyota, 269.
3. (21) Erik Jones, Toyota, 269.
4. (19) Kyle Larson, Chevrolet, 269.
5. (18) Denny Hamlin, Toyota, 269.
6. (7) Clint Bowyer, Ford, 269.
7. (11) Joey Logano, Ford, 269.
8. (1) Daniel Suarez, Ford, 269.
9. (35) Ryan Newman, Ford, 269.
10. (25) Chris Buescher, Chevrolet, 269.
11. (14) Paul Menard, Ford, 269.
12. (16) Ricky Stenhouse Jr., Ford, 269.

“¡Hell yeah! ¡Hell yeah!”, gritó Busch emocionado tras salir de su auto en la recta principal para empezar las celebraciones. “Estoy orgulloso de que él (Kyle) me dio muy poco espacio por fuera. Nos pudo haber empujado contra

13. (15) Ryan Blaney, Ford, 269.
14. (2) Aric Almirola, Ford, 269.
15. (20) Chase Elliott, Chevrolet, 269.
16. (23) Matt DiBenedetto, Toyota, 269.
17. (22) Alex Bowman, Chevrolet, 268.
18. (12) William Byron, Chevrolet, 268.
19. (8) Martin Truex Jr., Toyota, 268.
20. (3) Brad Keselowski, Ford, 268.
21. (29) Ryan Preece, Chevrolet, 268.
22. (5) Kevin Harvick, Ford, 268.
23. (27) Bubba Wallace, Chevrolet, 267.
24. (6) Daniel Hemric, Chevrolet, 267.

el muro exterior y quizá él habría ganado”.

Busch estaba en 4ta. posición a 9 segundos del líder Joe Logano, cuando Darrell “Bubba” Wallace perdió el control en la curva 2 a seis vueltas del final y causó la



En el podio de triunfadores, Kurt Busch celebra su triunfo en el circuito de Kentucky el sábado 13. Le ganó a su hermano Kyle tras reñidísima competencia por la Serie NASCAR.

izquierdas, gracias al cambio de 4 ruedas en la vuelta 213 de las 267 programadas originalmente.

La bandera amarilla balanceó la fortuna a su favor, contrario a lo que ocurrió el domingo 7 en Daytona, cuando entró a pits como líder, justo antes de que la NASCAR ordenara parar la carrera por truenos en los alrededores de la pista. Jutin Haley se mantuvo en pista y tras la interrupción por lluvia fue declarado el ganador.

Por primera vez

La desgracia de Daytona le permitió saborear con más gusto la victoria en Kentucky.

“Fue una carrera increíble”, dijo Busch. “Lo que pasó la semana pasada no importa... ganamos hoy. Fue épico. Estaba ansioso por obtener otra oportunidad para reiniciar y llegó la bandera amarilla y con mi hermano menor, fue el mejor contra el que pude competir”.

Por primera vez, Kurt superó a Kyle en un 1-2.

“Me gustó que haya sido emocionante”, consideró Kyle Busch.

“Desafortunadamente para todo nuestro equipo, estábamos en el lado equi-

vocado, pero felicitaciones a Kurt, Chip y (el patrocinador) Monster y todo su equipo. Obviamente es bueno poder sonreír al final y hemos sido parte de eso muchas veces, aunque nunca contra mi hermano como pasó hoy. Pero no hay ningún resentimiento y seguimos adelante”.

Con su contrato de una temporada con Chip Ganassi, Kurt Busch había estado ansioso por poder probar su habilidad para ganar carreras y reforzar las posibilidades de su futuro.

“Pensé que este sería mi último año, pero me estoy divirtiendo mucho. Veremos qué pasa”, aseveró.

Erik Jones, Kyle Larson y Denny Hamlin completaron el Top 5.

Daniel Suárez, quien arrancó desde la Pole Position, lideró las primeras 49 vueltas, la mayor cantidad que ha estado en 1er. lugar en su carrera en la Cup Series, pero tuvo que parar 2 veces a pits al final de la Etapa 1 y tras caer al puesto 33, se recuperó para terminar en el 8vo. puesto.

La Cup Series regresa a la acción este fin de semana el New Hampshire Motor Speedway.

Al final logra permanecer en el Top 10

Noche de altibajos para Daniel Suárez



El piloto mexicano Daniel Suárez (41) lidera la carrera por la Serie NASCAR al inicio de la competencia. Pero después estuvo a la cola de los pilotos, aunque al final recuperó muchas posiciones. FOTO: TIMOTHY D. EASLEY / AP

NASCAR LATINO.COM
ESPECIAL

Hasta que llegó la primera ronda de paradas a pits el sábado 13 en la noche en el Kentucky Speedway, el mexicano Daniel Suárez parecía ser el piloto a vencer en la Quaker State 400 con su Ford No. 41 de Stewart-Haas Racing.

En busca de su primera victoria en su carrera en la Monster Energy NASCAR Cup Series, Suárez arrancó desde la Pole Position y lideró las primeras 49 vueltas, pero la bandera amarilla tras la explosión de la rueda delantera derecha del auto de Chase Elliott, llevó al jefe de equipo del mexicano, Billy Scott, a llamarlo a pits para cambiar 4 ruedas, mientras el resto

cambiaba solo dos.

Como consecuencia, el Ford No. 41 de Suárez volvió a la pista en el puesto 13 en el reinicio de la vuelta 53 y cuando tuvo que volver a pits en la vuelta 108 bajo bandera verde, recibió un castigo por exceso de velocidad, lo que lo relegó hasta el puesto 33, unas tres vueltas detrás de los líderes.

A partir de ahí, Suárez empezó una batalla cuesta

arriba para recuperar terreno y cuando vino la siguiente ronda de paradas a pits en la vuelta 179 de las 267 programadas originalmente, ya estaba de vuelta junto a los líderes gracias a un auto con mucha velocidad y buen control de su parte.

Al final, rescató un Top 10 más en la temporada, pero todavía sigue en busca de su primera victoria y el boleto a

los Playoff 2019.

“Fue una noche con muchas cosas”, reconoció Suárez. “Tuvimos un auto muy rápido, pero luego se pudo un poco tenso. Me siento bien por habernos recuperado, pero nunca logro tener la mejor posición en pista para el final. El castigo fue porque tenía una llanta pinchada y el auto entró a pits saltando por eso”. “Fue un problema tras

otro. La velocidad del auto nos permitió recuperar posiciones, pero no suficiente. Lo bueno es que tenemos velocidad, ahora solo tenemos que seguir trabajando para tener una carrera limpia completa”, agregó.

Tras la carrera del sábado, Suárez quedó en el puesto 18 de la Clasificación de Pilotos, dos puestos abajo del Top 10 que avanza a los playoffs.



Las actuaciones de Daniel Suárez tienen altibajos y sus seguidores esperan que otra vez levante la copa como aquí en Michigan tres años atrás. FOTO: AP

El Alfa Romeo 8C 2900B Berlinetta de 1937

Reconocen al auto más prestigioso del mundo

Compiten ocho vehículos galardonados en competencias conocidas como "Best of Show".

Posiblemente uno de los coches más codiciados de todos los tiempos, el extraordinario Alfa Romeo 8C 2900B Berlinetta de 1937 ha sido presentado hoy en París como el ganador de la cuarta edición del certamen anual The Peninsula Classics Best of the Best Award.

Sibien ocho impresionantes ganadores "Best of Show" de los principales concursos de todo el mundo compitieron por el galardón, el Alfa Romeo fue la elección por excelencia entre los integrantes del jurado como el mejor coche del mundo. Procedente de Los Ángeles, California, el coche fue admitido para participar por el premio después de haber sido elegido «Best of Show» en el Pebble Beach Concours d'Elegance 2018.

"El Alfa Romeo ganador es un ejemplo perfecto del tipo de coche que nos inspiró a crear este premio", comentó William E. (Chip) Connor, presidente y director ejecutivo de William E. Connor & Associates Ltd, y cofundador de The Peninsula Classics Best of the Best Award. "Ofrecer a los amantes de los coches la oportunidad de tomarse un momento para rendir homenaje a un diseño y una ingeniería



El ALFA ROMEO 8C 2900B BERLINETTA de 1937, propiedad de una pareja de California, Estados Unidos, fue nombrado ganador del premio Best of the Best de The Peninsula Classics. FOTO: AP

impecables de este calibre es un verdadero honor que tenemos cada año".

El 8C 2900, una joya automovilística diseñada por Ingegner Vittorio Jano, fue creado para competir en carreras de coches deportivos, concretamente en la "Mille Miglia", que ganó de forma rotunda en 1935, 1936, 1937, 1938 y 1947.

En el mundo de las carreras, dominaron todas las grandes competiciones, y en la carretera, fueron los coches de gran turismo más veloces.

El Alfa Romeo pertenece a David y Ginny Sydorick, de Los Ángeles, California. En su reflexión sobre el reciente reconocimiento del coche, David declaró que "Como ávido

coleccionista de autos, tener dos que participan por el premio de este año fue realmente increíble"

El coche ganador se presentó con un "efecto de persiana", en el que las lamas individuales se giraron en sincronía para revelar el Alfa Romeo, orgullosamente asentado dentro de una caja dise-

ñada a medida, perfectamente iluminada.

Establecido en Milán en 1925, el fabricante italiano Carrozzeria Touring había trabajado en una licencia del sistema de chasis ligeros cubiertos de tela de Charles Weymann, pero luego desarrolló su propio sistema de construcción «Superlegge-

ra». Patentado en 1936, el sistema «Superleggera» consiste en un armazón estructural de tubos de acero de pequeño diámetro que se ajustan a la forma de la carrocería de un automóvil y se cubren con finos paneles de aleación que refuerzan la estructura.

El vehículo ganador, el 412020, es el primero de las únicas cinco Berlinettas conocidas construidas sobre el chasis «Lungo» y es el coche al que Touring se refiere como el comienzo del «Superleggera».

Con el afán compartido de rendir homenaje a aquello que mejor define el mundo del automóvil, el honorable Sir Michael Kadoorie, presidente de The Hongkong and Shanghai Hotels, Limited, presentó The Peninsula Classics Best of the Best Award en 2015, con los cofundadores William E. (Chip) Connor, Bruce Meyer y Christian Philippsen. Todos los fundadores comparten una pasión y aprecian los automóviles elegantes, la protección de su patrimonio y los proyectos de restauración inmaculados.

El premio, patrocinado por The Peninsula Hotels, reúne a ocho de los ganadores «Best of Show» de los concursos de élite de todo el mundo.

Bill **PAGE** Honda

HONDA

Honda Summer SPECTACULAR Event

SPECIAL FINANCING AS LOW AS **0.9%** (ON SELECT MODELS)
*FOR WELL QUALIFIED BUYERS ON APPROVED CREDIT BY HONDA FINANCIAL SERVICES. SEE DEALER FOR DETAILS.

WELCOME TAX ID!

LEASE FOR **\$198^{.21*}**

BRAND NEW 2019 Honda ACCORD SEDAN LX 1ST CVT
FOR 36 MONTHS + TAX, \$2,372 DOWN PAYMENT.
MODEL #: CV1FIKEW - VIN: 1HGCV1F10KA096411

LEASE FOR **\$223^{.23*}**

BRAND NEW 2019 Honda CR-V LX 2WD
FOR 36 MONTHS + TAX, \$2,435 DOWN PAYMENT.
MODEL #: RW5H3KEW - VIN: 2HKRW5H30KH413754

LEASE FOR **\$182^{.93*}**

BRAND NEW 2019 Honda CIVIC SEDAN LX CVT
FOR 36 MONTHS + TAX, \$2,025 DOWN PAYMENT.
MODEL #: FC2F6KEW - VIN: 19XFC2F67KE031961

SPECIAL OF THE WEEK!

2016 HONDA CR-V EX

Stk. HP4602

PRICE LIST \$20,000
SPECIAL PRICE \$18,750

2014 HONDA CR-V EX-L

Stk. HP4623

PRICE LIST \$19,991
\$17,995

2018 HONDA ODYSSEY TOURING

Stk. HP4607

PRICE LIST \$37,991
\$35,995

2015 HONDA CIVIC SEDAN

Stk. HP4630

PRICE LIST \$14,995
\$13,250

2017 HONDA ACCORD LX

Stk. HP4640

PRICE LIST \$17,991
\$16,991

*USED CARS. PRICES FOR QUALIFY AND APPROVED CREDITS ONLY. PLUS TAX, TAGS AND DEALER PROCESSING FEE.

JEREMÍAS GENERAL SALES MANAGER
FERNANDO SALES MANAGER
CARLOS SALES MANAGER
HUGO SALES MANAGER
RAQUEL SALES
ALFONSO SALES
LUIS SALES
MARIA SERVICIOS
LUIS PARTS DEP.

703-533-9700

BillPageHonda.com

6715 Arlington Blvd. Falls Church, VA 22042

Piloto británico gana el Gran Premio de Gran Bretaña

Hamilton sí es profeta en su casa

Además de imponer nuevo récord de velocidad en la última vuelta, gana su sexto título de Fórmula Uno en el circuito de Silverstone.

ROB HARRIS
SILVERSTONE,
INGLATERRA / AP

El piloto británico Lewis Hamilton, líder del campeonato de la Fórmula Uno, impuso un récord el domingo con su sexto título del Gran Premio de Gran Bretaña luego de rebasar a su compañero de escudería

casi 25 segundos, Hamilton se ubicó sobre Jim Clark y Alain Prost al encabezar el récord en triunfos en el GP Británico. “Te amo, Silverstone”, dijo Hamilton por el radio de su equipo en Mercedes durante la semana cuando el futuro de la pista en Fórmula Uno fue asegurado al menos hasta 2024.

Con el resultado, Hamilton llegó a los 80 triunfos, siete de los cuales han sido en



El piloto británico Lewis Hamilton, de Mercedes, corre hacia los aficionados después de conquistar el Gran Premio de Gran Bretaña de la Fórmula Uno, en la pista de Silverstone, Inglaterra, su tierra natal, el domingo 14 de julio. Tras él su coche Mercedes que lo llevó a la victoria. FOTO: LUCA BRUNO / AP



Seguidores de Lewis Hamilton lo cargan al término de la carrera en Silverstone, que ganó el piloto británico, tras su vertiginosa victoria del domingo 14 sobre su compañero de equipo Valtteri Bottas. FOTO: LUCA BRUNO / AP



Emocionado, Lewis Hamilton lanza al aire el trofeo obtenido por su victoria en el Gran Premio de Gran Bretaña, que gana en su sexta versión. FOTO: BRADLEY COLLYER-PA / AP

Valtteri Bottas aprovechando el ingreso del auto de seguridad.

Frente a su público, Hamilton hizo la decisiva maniobra para tomar la punta en la 20ma de las 52 vueltas al ingresar a los pits por nuevos neumáticos. Con el auto de seguridad aun en la pista luego que Antonio Giovinazzi derrapara en su Alfa Romeo, Hamilton se reincorporó delante de un Bottas que había iniciado en la vanguardia desde la pole.

“El auto de seguridad entró y fue el momento perfecto”, afirmó Hamilton.

Hamilton ya había tratado de sorprender al finlandés, su compañero en Mercedes, en la cuarta vuelta, cuando lo rebasó pero no pudo mantener la posición.

“Quizá no fue uno de mis mejores días”, dijo Bottas luego de caer a una desventaja de 39 puntos respecto a Hamilton en la tabla de posiciones general. “Pero así es la vida”, añadió.

Después de finalmente irse al frente, Hamilton evitó visitar los pits de nuevo y se mantuvo con neumáticos duros, mientras que Bottas corría con neumáticos más blandos y nuevos. Aun así, el campeón del mundo impuso un récord de velocidad en la última vuelta de la carrera. Al derrotar a Bottas por



Valtteri Bottas (izquierda) estrecha la mano de Lewis Hamilton, su compañero en Mercedes, después de que ambos ocuparon respectivamente el primero y segundo puesto de la clasificación para el Gran Premio de Gran Bretaña, el sábado 13 de julio, el día anterior a la competencia que ganó finalmente Hamilton. FOTO: LUCA BRUNO / AP

las 10 carreras de la presente temporada.

“Hoy ha sido uno de los mejores días que yo recuerdo haber tenido”, manifestó Hamilton. “He corrido tantas veces que ustedes podrían

pensar que me he acostumbrado o que la sensación no es la misma, pero se siente tan asombroso como la primera victoria” (en Silverstone en 2008).

Charles Leclerc, de Ferrari, completó el podio al cruzar

la meta en tercer lugar luego que en la lucha por esa posición el alemán Sebastian Vettel impactó la parte posterior del auto de Max Verstappen en la vuelta 38.

“Fue error mío”, reconoció Vettel. “Me rebasó y se

Gran Premio de Gran Bretaña.

Y Hamilton tardó mucho más que esas seis milésimas de segundo en la habitual conferencia de prensa, cuando se le preguntó por qué “la gente cuestiona su condición de bri-

Guardian le había dicho que la gente lo cuestiona porque “vive en Mónaco y su acento no es quizás tan británico como el de otros, dado que pasa mucho tiempo en los Estados Unidos”.

“No tengo una buena respuesta para eso”, replicó Hamilton. “Es una locura, porque recuerdo haber creído y visto a Jenson Button y a todos los jóvenes que llegaban, y todos emigraban a Mónaco. Nadie dijo jamás nada de eso. Pero desde luego, cuando yo lo hice, muchos tuvieron mucho que decir”, comentó luego.

“No importa con qué frecuencia viajes al extranjero... vuelves a Reino Unido, ves el campo y esta gran historia de la Fórmula Uno y el automovilismo. Y veo a mi familia, que está también aquí y siento dónde está mi corazón. Soy plenamente británico”.

Bottas abrió la temporada ganando dos de cuatro carreras, pero no estaba en la pole desde el Gran Premio de España en mayo.

“De nuevo fue muy bueno”, dijo Bottas. “Te hace recordar por qué haces esto. Ha sido muy apretado todo el fin de semana y hoy con Lewis”.

Lo malo para Bottas es que al final del domingo Hamilton aumentó su ventaja a 39 puntos en la tabla del campeonato de Fórmula Uno.



Al timón de su bólido Mercedes, el piloto británico Lewis Hamilton cruza la meta para ganar el Gran Premio de Gran Bretaña de la Fórmula Uno, el domingo 14 en el circuito de Silverstone. FOTO: MATTHEW CHILDS-REUTERS POOL / AP

Gran Liquidación de ultimas unidades 2018!!

Toyota Corolla LE

\$139 mes

Toyota Camry LE

\$169 mes

Toyota RAV4 LE FWD

\$189 mes

Bajas mensualidades, aceptamos a todos, no importa tu crédito. Aquí te ayudamos!

(703) 596 8555

Enrique Soy hispano!



POR MOTIVO DE VIAJE

REMATO

2005 Toyota Corolla LE

Como nuevo, bien cuidado y equipado. Todo eléctrico, económico en gasolina, llantas nuevas, limpio. Todos sus servicios, un solo dueño!

(703) 625 0984



VENDO

2008 Toyota Highlander

Excelente estado, pocas millas, bien cuidada con todos sus servicios. Tercera línea de asientos, bien equipada y completa

(703) 554-7103



2012 HONDA CIVIC Ex

En perfectas condiciones, un sólo dueño, pocas millas, económico, completamente equipado y limpio.

Llamar para mayor información.

(703) 596-8555



2004 FORD F550 XL, S/CAB DUMP TRUCK BLANCO

10' de largo • Diesel, 4x4 con 79,000 millas

EN BUENAS CONDICIONES

Carlos

(703) 853 1816

Y con inspección de Virginia

2009 TOYOTA SIENNA

Completamente equipada y limpia. En perfectas condiciones motor, transmisión y exterior. Pocas millas.



Barata!

(703) 596 8555

Enrique

Vendo Autos Nuevos y usados

Baratos y bajas mensualidades
No social o no crédito...
No importa!
(240) 388-3443



GRAN LIQUIDACION DE TACOMAs

Ultimas unidades 2018
Rebajadas
Excelentes descuentos.
Si no tiene crédito aqui le ayudamos!

(301) 921 0300

Luis Montalvo



SE VENDE

Un sólo dueño, de cuero, navegación, sunroof, llantas nuevas y mucho más.

(301) 832-1884

Crédito fácil y rápido

\$149 Cuota mensual

ULTIMOS 2018 Honda Civic

Tengo experiencia con Hispanos
Comunicate, hablo tu idioma y puedo ayudarte!

(703) 533-9700
Pregunta por Elizabeth o Carlos



Gran liquidacion!
Ultimas unidades
2018 Honda Civic

Tenemos nuestro propio banco, fácil financiamiento!

(703) 349 4913

Preguntar por Xiomara

Conéctate
www.washingtonhispanic.com

2013 VOLKSWAGEN JETTA



\$7877

Automatico, todo eléctrico, llantas nuevas, super limpio, perfectas condiciones.

Llamar para mayor información
(703) 596-8555

2016 DODGE DART



Automático, todo eléctrico, llantas nuevas, súper limpio, perfectas condiciones.

(703) 596-8555 Enrique



Vendo 2008 Toyota Corolla

Bueno, bonito y barato. Bien cuidado.

Un carro para toda la vida!

(703) 269-1400

Pregunte por Stan
Hablo español



2002 Honda Civic

Remato, todo eléctrico y bien equipado, 4 puertas, bien cuidado, pocas millas, llantas nuevas, un solo dueño, todos sus servicios, parqueado bajo techo.

Xiomara **(703) 349-4913**



Vendo 2010 Toyota Highlander

Barata, pocas millas, paquete completo, todo eléctrico, bien equipada, limpia, perfecto estado.

Con opción a tercera línea de asientos, corre súper bien

(703) 625 4634

TOYOTA HIGHLANDER 2003

Station Wagon
Color plateado
Motor y carrocería en buenas condiciones

\$1,900

(202) 257 9501



Vendo mi Auto Personal 2010 Toyota Corolla

Barato!! Un solo dueño, récord limpio, no accidentes, no golpes, récord de todos sus servicios, perfectas condiciones, sunroof y aros de aluminio. Pocas millas, todo eléctrico, súper limpio. Motor, transmisión y body en perfectas condiciones.

(703) 554-7103



COMPRO Y VENDO AUTOS

Tengo muchos años atendiendo y ayudando a la comunidad latina

(703) 625 0984

2017 Honda Accord

\$199 mensual

Gran Liquidación



Ultimas Unidades!

Aceptamos a todos, aquí te ayudamos!

(703) 349 4913 Preguntar por Ziomara

Grandes especiales de TV para conmemorar histórica misión Apollo 11

El día que caminamos en la Luna

Diversos programas conmemoran el 50 aniversario de la epopeya espacial del 20 de julio, con grabaciones e imágenes nunca antes divulgadas.

LYNN ELBER
LOS ANGELES / AP

El alunizaje de 1969 convirtió un logro visto antes sólo en la imaginación y las películas de ciencia ficción en el evento televisivo más inverosímil, una transmisión en vivo con Neil Armstrong en medio de un paisaje desolado.

Las impresionantes imágenes tomadas a cerca de 322.000 kilómetros (200.000 millas) de la Tierra cautivaron a los espectadores, una hazaña que la televisión espera replicar hacia el 50 aniversario de la misión Apolo 11 este sábado 20 de julio.

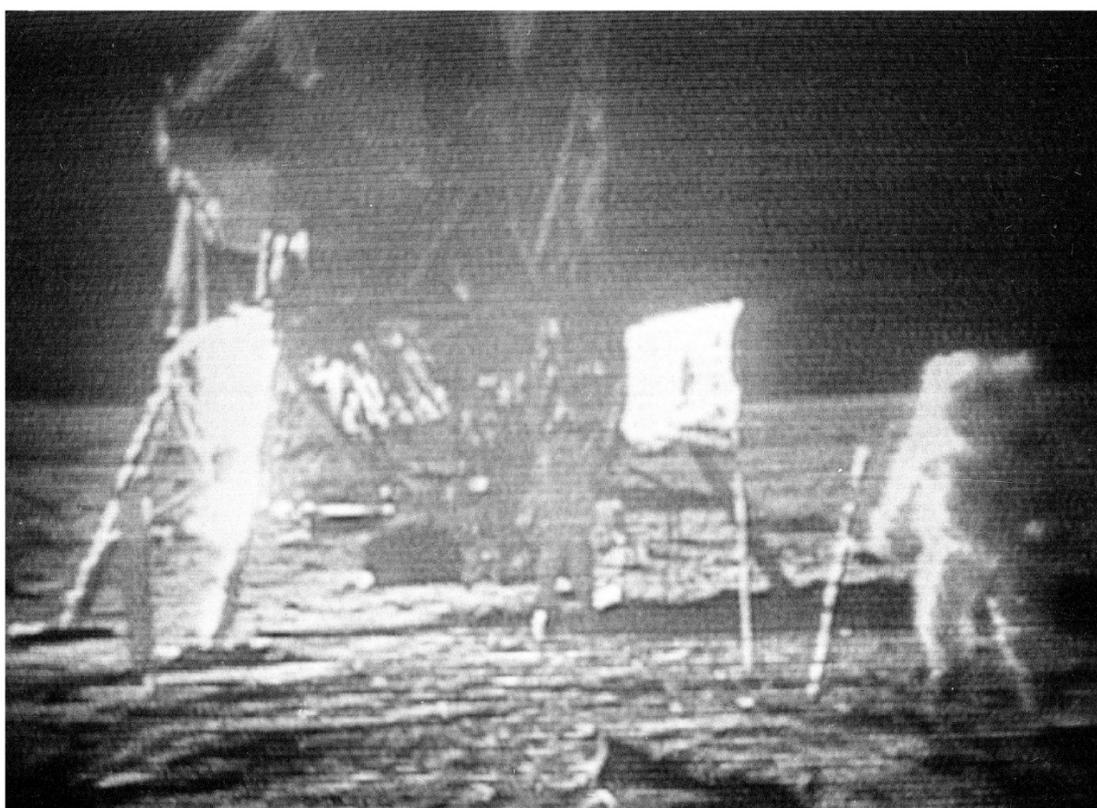
Hay toda una galaxia de programas sobre la ciencia, las personas y las maravillas del viaje, incluyendo documentales con imágenes y audios que no se habían divulgado antes y, claro, efectos es-

"8 Days: To the Moon and Back", PBS, 17 de julio, 9 p.m.

Coproducida por PBS y BBC Studios, la nueva película sigue la misión desde la cuenta regresiva al regreso a la Tierra con una combinación de audio recientemente desclasificado, entrevistas con la tripulación del Apolo 11, dramatizaciones de la misión, noticieros de la época y fotografías.

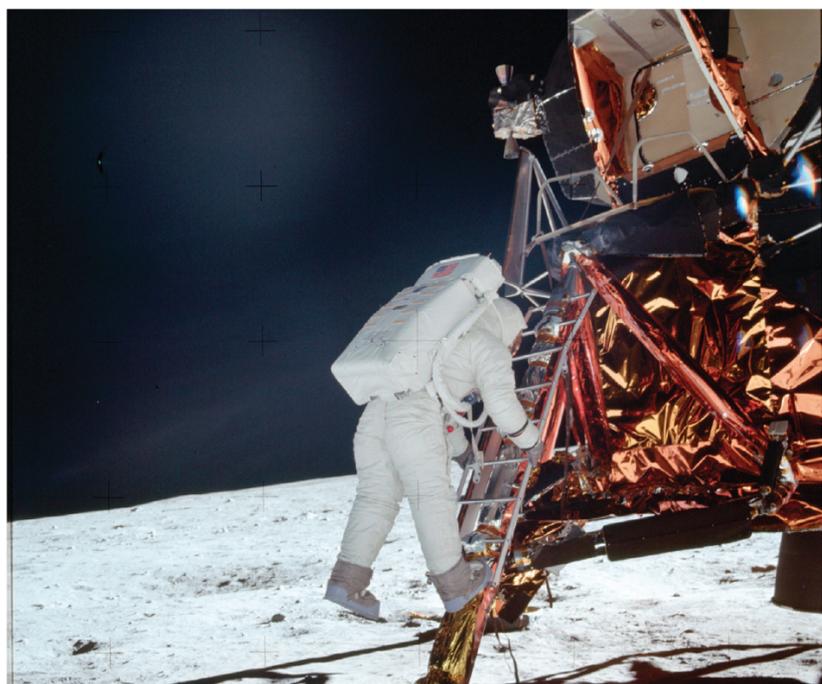
"NASA's Giant Leaps: Past and Future", NASA TV y Discovery Science Channel, 19 de julio, 1 p.m.

Un reconocimiento a los astronautas de Apolo y a las misiones espaciales de la agencia posteriores, transmitido desde el Centro Espacial Kennedy y con segmentos del Centro Espacial en Houston y el Museo Aeronáutico en Seattle, donde se exhibe el módulo de comando de Apolo 11.



Hace 50 años, el 20 de julio de 1969, en borrosa pero histórica imagen tomada desde la televisión, Neil Armstrong, astronauta estadounidense de la Misión Apolo 11, camina sobre la superficie de la Luna dejando atrás las huellas de sus botas. La bandera de los Estados Unidos, plantada en la superficie lunar, se aprecia entre Armstrong y el módulo lunar. Millones de terrícolas no durmieron para contemplar la hazaña transmitida en directo.

FOTO: NASA / AP



El astronauta Buzz Aldrin Jr. desciende por una escalera desde el Módulo Lunar durante la histórica Misión Apolo 11, el 20 de julio de 1969. Este sábado se cumple el 50 aniversario de esta hazaña de la humanidad.

FOTO: NEIL ARMSTRONG-NASA / AP



Miembros de la tripulación de la Misión Apolo 11, de izquierda a derecha: Neil Armstrong, comandante; Michael Collins, piloto del módulo; Edwin E. "Buzz" Aldrin, piloto del módulo lunar. Apolo 11 fue la primera misión del hombre que pisó la superficie lunar.

FOTO: NASA / AP

peciales modernos para hacer la experiencia más vívida.

A continuación una lista de los programas destacados (todos los horarios de transmisión son de la costa Este de Estados Unidos, es decir del área metropolitana de Washington DC):

"Apollo: Missions to the Moon", National Geographic, domingo, 9 p.m.

La película de dos horas de Tom Jennings usa una mezcla de radio y noticieros, con películas caseras, imágenes de la NASA y grabaciones inéditas del control de la misión para revisar todas las misiones con tripulación Apolo.

"The Day We Walked on the Moon", Smithsonian Channel, domingo, 9 p.m.

Una descripción minuto a minuto del día de la misión lunar por aquellos que participaron en ella, incluyendo al astronauta Michael Collins, y quienes la vieron de lejos como el guitarrista de Queen y científico Brian May.

"American Experience: Chasing the Moon", PBS y pbs.org, del 8 al 10 de julio, 9 p.m.

El documental de seis horas de Robert Stone, sin narración, usando solo imágenes de archivo sigue la carrera espacial de su comienzo al alunizaje y más allá, examinando la innovación científica, política, drama personal y espectáculo mediático que la impulsaron.

"From the Earth to the Moon", plataformas de HBO a partir del 15 de julio.

La miniserie de 1998 regresa con nuevos efectos visuales creados por computadora basados, de acuerdo con HBO, en los modelos de referencia de la NASA.

El elenco incluye a Sally Field, Gary Cole y Tom Hanks, quien también produjo el drama disponible en HBO Go, HBO Now y HBO On Demand. Un maratón en el canal HBO con todos los 12 episodios comienza a las 8:45 a.m. el 20 de julio.



Esta combinación de fotos muestra a los 12 hombres que hasta ahora han caminado en la superficie lunar. Arriba desde la izquierda: Neil Armstrong, Apolo 11 - 1969; Edwin "Buzz" Aldrin, Apolo 11 - 1969; Charles "Pete" Conrad, Apolo 12 - 1969 y Alan L. Bean, Apolo 12 - 1969. Al centro, desde la izquierda: Alan Shepard, Apolo 14 - 1971; Edgar D. Mitchell, Apolo 14 - 1971; David Scott, Apolo 15 - 1971 y James B. Irwin, Apolo 15 - 1971. Fila de abajo, desde la izquierda: John Young, Apolo 16 - 1972; Charles M. Duke Jr., Apolo 16 - 1972; Eugene A. Cernan, Apolo 17 - 1972 y Harrison "Jack" Schmitt, Apolo 17 - 1972.

FOTOS: NASA / AP



El 13 de agosto de 1969, una enorme multitud repleta la Calle 42 de Nueva York para rendir homenaje a los astronautas de la Misión Apolo 11 que alunizó el 20 de julio del mismo año, Buzz Aldrin, Michael Collins y Neil Armstrong. Desde allí los héroes espaciales se dirigieron hasta la sede de las Naciones Unidas.

FOTO: AP

"Apollo: The Forgotten Films", Discovery, 20 de julio, 8 p.m.

Imágenes de la NASA, los archivos nacionales, noticieros y otras fuentes con una mirada al detrás de cámaras de cómo los ingenieros, científicos y astronautas alcanzaron la meta de llegar a la Luna fijada por el presidente John F. Kennedy.

"The National Symphony Orchestra Pops presents Apollo 11: A Fiftieth Anniversary", PBS, 20 de julio, 9 p.m.

La NASA, el Centro Kennedy de Artes Escénicas y la Orquesta Sinfónica Nacional colaboraron con este homenaje musical y visual con motivo de la llegada del hombre a la Luna con participaciones de Pharrell Williams, Natascha Phairfield y LeVar Burton presentado por Meredith Vieira y Adam Savage.

"Apollo 11", CNN, 20 de julio, 9 p.m.

La película documental del director y productor Todd Douglas Miller recuenta la misión desde el transporte en el cohete Saturno V a la plataforma de lanzamiento y el regreso de los astronautas a la Tierra usando imágenes en 70 milímetros recientemente descubiertas, amplias grabaciones de audio y otro material digitalizado y restaurado de los Archivos Nacionales y la NASA.

"Moon Landing Live", BBC America, 20 de julio, 9 p.m.

Archivos de noticieros alrededor del mundo e imágenes de la NASA se emplean para retratar la ambición y los logros de la misión así como la manera en la que capturó la atención del mundo.

"Confessions from Space: Apollo", Discovery, 20 de julio, 10 p.m.

El programa reúne a seis astronautas que participaron en el programa Apolo para compartir sus memorias y puntos de vista. Entre ellos Collins y Buzz Aldrin de Apolo 11 y Charles Duke de Apolo 16.